HBS
HISTORIC BRASS SOCIETY

conservatoire
national supérieur
musique et danse
Lyon

Arban & Kosleck 200

joint symposium

20-21 November 2025

at the

Conservatoire national supérieur musique et danse

LYON, France

WELCOME to Arban & Kosleck 200, a collaborative Symposium between the Historic Brass Society and the Conservatoire national supérieur musique et danse Lyon! We are excited to share this truly international gathering in celebration of these two important musicians, and to learn from this incredible group of scholars, educators and performers.

A few reminders:

Please wear your name badges while in the Conservatoire building to aid security personnel. (Note: the sticker on your name badge indicates that you are being provided lunch.

This Programme Booklet includes:

- Thursday schedule of events ---------- page 2
- Thursday evening Concert programme ---------- page 3
- Friday schedule of events ---------- page 4
- Friday evening Concert programme ---------- page 5
- Abstracts: (in English / en français)
    - Keynotes ---------- page 6
    - Organology Roundtable ---------- page 6
    - Pedagogy Roundtable ---------- page 8
    - Presentations (listed alphabetically) ---------- page 8
- Biographies (alphabetical, in English / en français)) ---------- page18

We will be using 3 spaces during this Symposium:

- Salle Varèse – for presentations, roundtable discussions, and evening concerts;
- Salle d'Ensemble – for exhibitions and merchandise. This room will be open throughout the day. It also has a video monitor which will be livestreaming the presentations from Salle Varèse;
- Espace Varèse – for refreshments and lunches.

We hope that you will enjoy the world-renowned cuisine here in Lyon after the concerts. While there are no specific group activities planned, we are certain that you will find willing colleagues to share a meal!

This Symposium would not have been possible without the efforts of many people. We especially wish to thank:

- Jeff Nussbaum for initiating the discussions and assembling an impressive team of keynote speakers and panelists;
- Helen Barsby and Willi Budde for organising the Kosleck performances and materials, and for the use of so many original instruments;
- Jean-François Madeuf for bringing together his colleagues and students to participate in the performances and discussions;
- Baptiste Chopin for organising and coordinating the spaces and personnel here at the Conservatoire, and providing guidance on all manner of policies;
- Sandy Coffin for curating and organising the presenters, guests, and schedules.

Should you need assistance at any time, please feel free to ask the security personnel or reach out to Sandy Coffin.

Programme design and assembly by Sandy Coffin

ARBAN & KOSLECK 200
DAILY SCHEDULE

THURSDAY 20 November 2025
ARBAN AND HIS WORLD

8:45 Check-in / Registration. Light refreshments in Espace Varèse

9:10 Introductory comments – Sandy Coffin

9:15 KEYNOTE ADDRESS: Xavier Canin: *Du Cornet à la Baguette*

10:15-10:30 – Brief Pause

Session 1 – moderator TBC

10:30 Elisa Koehler: 200 Years of Arban and Kosleck

11:00 Jean-Daniel Souchon: Analyse d'un portrait de 1843 : '*Portrait de M... ex-musicien du prince de Joinville sur la frégate la Belle Poule.*'

11:30 Stanley Curtis: French Cornet Literature from 1840-1850: A Time Capsule
with Warren Apple, piano

12:00-13:00 Lunch break / Pause déjeuner – Espace Varèse

Session 2 – Trevor Herbert, moderator

13:00 Robert Warren Apple: Keys for Two: The Surviving Solo Works for Two Keyed Trumpets

13:30 Thomas Hiebert: Accompanied Etudes in the Horn Methods of Duvernoy, Domnich, and Dauprat: Their Value for Improving Hand Horn Intonation, Interpretation, and Ornamentation

14:00 Jeroen Billiet: The *étude* as a learning tool: Belgian educational repertoire for brass and their use in past and present

14:30-14:45 – Brief Pause

14:45-16:00 – **Pedagogy Roundtable Discussion** / Débat d'experts – Elisa Koehler, moderator.
Panel: Allan Dean, Vince DiMartino, Ryan Gardner, Jean-François Madeuf, John Miller, Clement Saunier

16:00-16:15 – Brief Pause

Session 3 – Sabine Klaus, moderator

16:15 Stewart Carter: Arban, Berlioz, Kastner, and Sax: Personal and Professional Relationships in the Brass World of Mid-nineteenth-century France

16:45 Géry Dumoulin: Arban-related items at the Musical Instruments Museum in Brussels

17:15-18:00 – Pause

18:00 Evening concert: Arban and His World
Full Programme on reverse

NOTE: The Kosleck'sche Bläserbund ensemble will rehearse immediately following this concert, on stage in Salle Varèse.

ARBAN AND HIS WORLD

Concert Programme

THURSDAY, 20 November 2025 at 18:00 - Salle Varèse

Childhood Sound Worlds

Selections from *7 Aufzüge* (1833) — Franz Xaver Schandl (?)

Robert Apple, Stanley Curtis, Friedemann Immer, keyed trumpets
Jean-François Madeuf, Jean-Daniel Souchon, Arthur Dizin, natural trumpets (en Si, La, et Sol)
Claire-Ombeline Muhlmeyer, trombone; Jason Darras, timpani

Selections from *Introduction et six walses* (1826) — Anton Foreit (1792-1877)

Robert Apple, keyed bugle; Stanley Curtis, keyed trumpet; Friedemann Immer, posthorn
Warren Apple, piano

Arban the Soloist

Adagio et grande polonaise brillante — Georges Kastner (1810-1867)
Transcribed by Jean-Louis Couturier

Vince DiMartino, cornet; Arthur Schoonderwoerd, piano

Paul et Virgine Valse — Louis-Antoine Jullien (1812-1860)
'as performed by Herr Kœnig and Monsieur Arban'

Clément Saunier, Vince DiMartino, cornets
Arthur Schoonderwoerd, piano

~Brief Pause~

Works of Arban's Time for Fanfare Ensemble

La Marche (1846) — Alexandre-Charles Fessy (1804-1856)

Andante & Polonaise (1846) — A. Fessy

Scène de la *Jerusalem* (1847) — Giuseppe Verdi (1813-1901)

Hymne de l'opus 52 no.5 (1838-40) — Félix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)
arr. par L. Girard (1865)

Allegro en forme de pas redoublé (1867) — L. Girard (?)

La Guêpe! - scherzo (1866) — Emile Jonas (1827-1905)

Introduction et variations sur *Le Carnaval de Venise* — Jules Demersseman (1833-1866)

Petit bugle (mi♭) et direction musicale: Jean-François Madeuf
Bugle (si♭): Victor Reemen ; Marie Thiebault
Saxhorn alto-ténor (mi♭): Louis Genza ; Paul Escobar
Saxhorn baryton (si♭): Basile Grenouillet ; Alvaro Cardona
Saxhorn basse (si♭): Bastien Girard ; Elena Engert
Saxhorn contrebasse (mi♭): Dmytro Barabanov
Saxhorn contrebasse (si♭): Nathan Berthomier
Cornet à pistons (si♭): Yannaël Ortega ; Gabriel Destoop
Trompette à pistons (mi♭): Arthur Dizin; Jean-Daniel Souchon; Jérôme Prince*; Jean-Charles Denis*
Trombone ténor à coulisse: Claire-Ombeline Muhlmeyer ; Lili Soletti
Trombone à pistons (en ut): Mattéo Pagès
Tambour, grosse caisse, triangle: Jason Darras
(*) dans Verdi

ARBAN & KOSLECK 200
DAILY SCHEDULE

FRIDAY 21 November 2025
KOSLECK AND HIS WORLD

8:45 Light refreshments in Espace Varèse (coffee/tea/pastries)

9:15 KEYNOTE ADDRESS: Willi Budde: Julius Kosleck: the life of a trumpeter in 19th century Prussia

10:15-10:30 Pause

Session 4 – Adrian von Steiger, moderator???

10:30 Helen Barsby: Julius Kosleck and his *Grosse Schule für Cornet à piston und Trompete* (Breitkopf & Härtel, Leipzig, 1872)

11:00 Matthias Kamps: Did Arban and Kosleck Ever Meet in Person?

11:30 Ann-Marie Nilsson and the sextet Prins Carl from the Band of the Royal Life Guard Dragoons/, Stockholm: Prins Carl – a Swedish sextet: instruments, instrumentation, and repertory

12:15-13:00 Lunch break - Pause déjeuner

Session 5 – Jeffrey Nussbaum, moderator

13:00 John Miller: Nineteenth-century brass performance practice

13:30 George Foreman: Jean-Baptiste Arban: The Greatest Cornet Virtuoso of the 19th Century. But Wait! What about that Other Guy?

14:00 Tiago Viana de Freitas: The history of the trumpet in Minas Gerais, Brazil, in the 18th and 19th centuries

14:30-14:45 - Pause

14:45-16:00 **Organology Roundtable discussion** / Débat d'experts -**Sabine Klaus, chair**. Panelists: Helen Barsby, Willi Budde, Géry Dumoulin, Arnold Myers, Adrian von Steiger

16:00-16:15 Pause

Session 6 – Stewart Carter, moderator

16:15 Eric Roefs: 'Runs and passages were heard with impeccable clarity and purity' –The Kaiser-Cornet-Quartett performs Ramsøe

16:45 Sandy Coffin: *Fraternité* in mid-19th century brass chamber music

17:15-18:00 Pause

18:00 Evening concert: Kosleck and His World
Full Programme on reverse

7:30 Closing comments – Elisa Koehler, HBS President

KOSLECK AND HIS WORLD

Concert Programme

FRIDAY, 21 November 2025 at 18:00 – Salle Varèse

Festmarsch — Carl Friedrich Weitzmann

Friedensfestgruß — Ferdinand Möhring

Des Sommers letzte Rose

Reigen seliger Geister — C.W. Gluck

from 'Trumpet music of the heroically chivalrous art of the trumpeter and timpanist'

Quadricinum — Gottfried Reiche

Adagio, from *Quartett No. 1, op. 20* — Emilio Wilhem Ramsöe

Die Teufelszunge — Hugo Schmid

New-Kaiser-Cornet-Quartett

Willi Budde, *Sopran Cornet / Alt Cornet*; Helen Barsby, *Alt Cornet / Sopran Cornet*
Jean-François Madeuf, *Tenor Cornet in Es*; Beth Chouinard Mitchell, *Bass Cornet*

Overture, from *Don Giovanni* — W. A. Mozart

Overture, from *Sargino* — F. Paer

Kristallen den fina — Traditional Swedish

Sextet Prins Carl from the Livgardets dragonmusikkår, Stockholm

Gustav Lundström, *esskornett*; Christer Fredriksson, *B-kornett*; Alice Palm, *althorn*;
Hjalmar Ståhlberg, *tenorbasun*; Mikael Welin Vessberg, *tenorhorn*; Göran Christensen, *bastuba*

~Brief Pause~

Kosleck'sche Bläserbund

Marsch *Friedrich der Große* — F. Radeck, arr. Kosleck

Chorale: *Ein Feste Burg ist unser Gott* — Martin Luther, arr. Kosleck

Chorus 'Welche Schöngiet, welche Majestät' — C. W. Gluck, arr. Kosleck

Chorus 'Gebet für's Vaterland' — Henri Mehul, arr. Kosleck

Prayer 'Ich bete an die Macht der Liebe' — D. Bortnianski, arr. Kosleck

Members of New-Kaiser-Cornet-Quartett *and* Sextet Prins Carl
with additional participants

Robert Apple, Tiago Viana de Freitas, Elisa Koehler, Stephen Wadsack,
T.J. Tesh, Vince DiMartino – *cornets & trumpets*
Jean-Daniel Souchon, Jérôme Prince, Jean-Charles Denis, *fanfaren*
Sandy Coffin, alto horn
Jason Darras, timpani

ABSTRACTS

KEYNOTES

Xavier Canin — 'Du Cornet à la Baguette'

Few brass musicians today are not familiar with the name of Jean-Baptiste Arban (1825-1889). However, his commitment to the cornet as well as to the Conservatoire may have overshadowed his other activities: composition, musical education, conducting and entrepreneurial actions. In order to make them known, we have managed to collect substantial information from private and public archives and extracts of contemporary press. Such documents have allowed us to bring to the fore all the events connected with his life in Paris from the July Monarchy to the Third Republic. With about 700 entries, this catalogue illustrates how rich his musical production was (mainly linked to dance and entertainment). Thanks to such a review of the atypical career of this famous figure of music in the19th century, going from his youth in a family of firework makers in Lyon to conducting dance at the Opera House, the writer of this thesis expects to make a significant contribution to the history of French society in those days.

— **'Du Cornet à la Baguette'**

Peu de musiciens jouant des cuivres connaissent aujourd'hui le nom de Jean-Baptiste Arban (1825-1889). Cependant, son engagement envers le cornet ainsi que le Conservatoire ont peut-être éclipsé ses autres activités : composition, enseignement musical, direction d'orchestre et actions entrepreneuriales. Afin de les faire connaître, nous avons réussi à rassembler des informations substantielles provenant d'archives privées et publiques et d'extraits de la presse contemporaine. Ces documents nous ont permis de mettre en lumière tous les événements liés à sa vie à Paris, de la monarchie de Juillet à la Troisième République. Avec environ 700 entrées, ce catalogue illustre la richesse de sa production musicale (principalement liée à la danse et au divertissement). Grâce à cette revue de la carrière atypique de cette figure célèbre de la musique du XIXe siècle, depuis sa jeunesse dans une famille de fabricants de feux d'artifice à Lyon jusqu'à la direction de la danse à l'Opéra, l'auteur de cette thèse espère apporter une contribution significative à l'histoire de la société française de l'époque.

Willi Budde — Julius Kosleck: the life of a trumpeter in 19th century Prussia

This keynote address takes the form of a biographical lecture-recital, highlighting the various stages in the life of Julius Kosleck with performances of selected representative works played on period instruments of the time. It begins with the early years in the life of Kosleck (1825-1843) and moves through his military service, his position in the Royal Orchestra in Berlin and his career as a cornet soloist. Different instruments further demonstrate the developments in the instruments that intersected with Kosleck' life and career. Selections will include samples of Kosleck's arrangements such as 'O du mein holder Abendstern' from Tannhauser and his compositions, such as his 'Concert-Arie' and 'Gruss an die Waldes Rose.' Piano accompaniment will be provided by Arthur Schoonderwoerd.

— Julius Kosleck : la vie d'un trompettiste dans la Prusse du XIXe siècle

Cette conférence-récital biographique retrace les différentes étapes de la vie de Julius Kosleck à travers l'interprétation d'œuvres représentatives jouées sur des instruments d'époque. Elle commence par les premières années de la vie de Kosleck (1825-1843) et passe ensuite par son service militaire, son poste au sein de l'Orchestre royal de Berlin et sa carrière de cornettiste soliste. Différents instruments illustrent également l'évolution des instruments qui ont marqué la vie et la carrière de Kosleck. La sélection comprendra des extraits d'arrangements de Kosleck, tels que « O du mein holder Abendstern » de Tannhauser, et de ses compositions, telles que « Concert-Arie » et « Gruss an die Waldes Rose ». L'accompagnement au piano sera assuré par Arthur Schoonderwoerd.

ORGANOLOGY ROUNDTABLE DISCUSSION: ARBAN AND KOSLECK AND THEIR INSTRUMENTS

chaired by Sabine K. Klaus

(Abstracts in order of presentation / par ordre de présentation)

Both Arban and Kosleck are known not only for being exceptional performers and teachers but also for influencing and promoting instrument designs and collaborating with instrument developers and manufacturers. Arban and Kosleck were rooted in very different traditions of trumpet and cornet designs and these influenced their playing careers. This roundtable discussion will examine and

compare their contrasting sound worlds and the instruments at their disposal, made audible with recordings and live demonstrations.

— Arban et Kosleck sont tous deux connus non seulement pour être des interprètes et des professeurs exceptionnels, mais aussi pour avoir influencé et promu la conception d'instruments et collaboré avec des concepteurs et des fabricants d'instruments. Arban et Kosleck étaient ancrés dans des traditions très différentes en matière de conception de trompettes et de cornets, ce qui a influencé leur carrière musicale. Cette table ronde examinera et comparera leurs univers sonores contrastés et les instruments à leur disposition, rendus audibles grâce à des enregistrements et des démonstrations en direct.

Willi Budde—Julius Kosleck and the History of the Cornet in Germany
This contribution will trace the history of the cornet in Germany from the early valve inventions by Heinrich Stölzel and Friedrich Blühmel to the introduction of the Prussian cornet with 'Berlin Pumpen' valves by Wilhelm Wieprecht. A focus will be the distinct 'Berlin Model' cornet made for Kosleck by Ernst Leberecht Paulus in Berlin in 1878. Furthermore, the cornet with triangular rotary-valve configuration by Franz Schediwy will be discussed, as instruments by this company were used by the Kaiser Cornet Quartet in the 1890s.

— Julius Kosleck et l'histoire du cornet en Allemagne
Cette contribution retracera l'histoire du cornet en Allemagne, depuis les premières inventions de pistons par Heinrich Stölzel et Friedrich Blühmel jusqu'à l'introduction du cornet prussien avec pistons « Berlin Pumpen » par Wilhelm Wieprecht. L'accent sera mis sur le cornet « modèle Berlin » distinctif fabriqué pour Kosleck par Ernst Leberecht Paulus à Berlin en 1878. En outre, le cornet à configuration de pistons rotatifs triangulaires de Franz Schediwy sera également abordé, car les instruments de cette société étaient utilisés par le Kaiser Cornet Quartet dans les années 1890.

Matthias Kamps and Helen Barsby — Julius Kosleck and his Instruments
This contribution will focus on Julius Kosleck and the instruments he used. Based on available sources and archival materials, the characteristics of his trumpets and cornets are analyzed. The aim is to gain a better understanding of the tonal and technical possibilities available to Kosleck as a musician, thereby providing insights into the historical brass playing practices of his time. A distinction is made between his roles as orchestral musician, soloist, and chamber musician. To illustrate the findings, sound examples will be presented, also in comparison with Arban's instruments.

— Julius Kosleck et ses instruments
Cette contribution se concentrera sur Julius Kosleck et les instruments qu'il utilisait. À partir des sources disponibles et des archives, les caractéristiques de ses trompettes et cornets sont analysées. L'objectif est de mieux comprendre les possibilités tonales et techniques dont disposait Kosleck en tant que musicien, afin de mieux appréhender les pratiques historiques de jeu des cuivres à son époque. Une distinction est faite entre ses rôles de musicien d'orchestre, de soliste et de musicien de chambre. Afin d'illustrer ces conclusions, des exemples sonores seront présentés, également en comparaison avec les instruments d'Arban.

Géry Dumoulin — Arban in Belgium
Arban established himself as an internationally renowned artist. In addition to his performances throughout France and concerts in Britain, Spain and Russia, among other countries, Arban also brought the sounds of the cornet to the young kingdom of Belgium, the country of origin of Adolphe Sax, one of the first instrument makers with whom he was associated. Through his concerts and their reviews in the Belgian press, we have clues about his playing style and repertoire, about his instrument and its reception outside France.

— Arban en Belgique
Arban s'est imposé comme un artiste de renommée internationale. Outre ses prestations dans toute la France et ses concerts en Grande-Bretagne, en Espagne et en Russie, entre autres pays, Arban a également fait découvrir les sonorités du cornet au jeune royaume de Belgique, pays d'origine d'Adolphe Sax, l'un des premiers fabricants d'instruments avec lequel il était associé. Grâce à ses concerts et aux critiques parues dans la presse belge, nous disposons d'indices sur son style de jeu et son répertoire, sur son instrument et son accueil en dehors de la France.

Adrian von Steiger — Arban and the Duties of a Trumpet Player of his Time
As a student of Dauverné, it was mandatory for Arban to play the slide trumpet. In the *Klingendes Museum* in Bern we hold one such trumpet by Courtois, which may even have been Arban's instrument. Later, in 1855, he played a Petit Saxhorn aigu in B-flat by Sax in Berlioz's *Te Deum*. An example has recently turned up in Switzerland. Both the slide trumpet and the saxhorn were restored, played and recorded. The resulting videos reveal fascinating, little-known facets of Arban's musicianship.

— **Arban et les devoirs d'un trompettiste de son époque**
En tant qu'élève de Dauverné, Arban était tenu de jouer de la trompette à coulisse. Le musée Klingendes de Berne possède une trompette de Courtois qui pourrait même avoir appartenu à Arban. Plus tard, en 1855, il joua un petit saxhorn aigu en si bémol de Sax dans le Te Deum de Berlioz. Un exemplaire a récemment fait son apparition en Suisse. La trompette à coulisse et le saxhorn ont tous deux étés restaurés, joués et enregistrés. Les vidéos qui en résultent révèlent des facettes fascinantes et peu connues du talent musical d'Arban.

Arnold Myers — Arban's Entanglement with Novel Valve Systems
Jean Baptiste Arban worked closely with several Parisian instrument makers, notably Adolphe Sax, Antoine Courtois, François Sudre, and François Millereau. Among surviving instruments are several with various elaborations of the double principle valve system whose inscriptions indicate the involvement of the engineer Bouvet, and in other instances, the Marseille maker Daniel. This short statement provides an overview of these models, related patents, and probes the involvement of Arban in their development.

— L'implication d'Arban dans les nouveaux systèmes de valves
Jean Baptiste Arban a travaillé en étroite collaboration avec plusieurs fabricants d'instruments parisiens, notamment Adolphe Sax, Antoine Courtois, François Sudre et François Millereau. Parmi les instruments qui ont survécu, plusieurs présentent diverses élaborations du système de double piston dont les inscriptions indiquent la participation de l'ingénieur Bouvet et, dans d'autres cas, du fabricant marseillais Daniel. Cette brève déclaration donne un aperçu de ces modèles, des brevets associés et examine la participation d'Arban à leur développement.

PEDAGOGY ROUNDTABLE DISCUSSION
chaired by Elisa Koehler
This session gathers an international panel of noted trumpet professors to discuss various perspectives on Arban's Complete Conservatory Method, including its legacy in brass pedagogy, strength and weaknesses, utility in the contemporary trumpet studio, and personal experiences of the panelists.

PRESENTATIONS (alphabetical / alphabétique)
Robert Apple — Keys for Two: The Surviving Solo Works for Two Keyed Trumpets
While it was relatively common for a pair of keyed trumpets to be employed to perform brief solos in orchestral dance music, sacred works, and operas in continental Europe during the early half of the nineteenth century, few solo works for two keyed trumpets survive. In fact, of the 720 pieces with keyed trumpet that I document in my PhD dissertation, only three extant sources contain solo works for two keyed trumpets. Though I have yet to find a primary source that comments on why composers appear to have avoided writing major solo works for two keyed trumpets, based on my colleagues' and my experience performing on the keyed trumpet, we surmise that the main reason was the uneven timbre and challenging intonation that results from using the instrument's keys, which is exacerbated when employing more than one keyed trumpet together.

Regardless, the few solo works for two keyed trumpets that do survive, which include the short pedagogical duets found in C. Eugene Roy's 1824 trumpet method and the set of waltzes and arrangements of several numbers from Bellini's *La Straniera* composed/produced for two unaccompanied keyed trumpets by Giuseppe Araldi in the 1830s, are significant for being some of the earliest such pieces written for a pair of fully chromatic trumpets. My presentation will also discuss Anton Foreit's 1826 *Introduction et Six Walses* for solo keyed trumpet and solo keyed bugle, which appears to be the only surviving orchestral work that features the keyed trumpet and another high brass instrument. This presentation will feature performances of brief excerpts from several of the

works I will discuss, played on keyed trumpet and keyed bugle by Friedemann Immer, Stanley Curtis, and me.

— **Keys for Two : les œuvres solo pour deux trompettes à clés qui ont survécu**
Bien qu'il fût relativement courant d'utiliser deux trompettes à clés pour interpréter de courts solos dans la musique de danse orchestrale, les œuvres sacrées et les opéras en Europe continentale au cours de la première moitié du XIXe siècle, peu d'œuvres pour deux trompettes à clés ont survécu. En fait, sur les 720 pièces pour trompette à clés que je documente dans ma thèse de doctorat, seules trois sources existantes contiennent des œuvres pour deux trompettes à clés. Bien que je n'aie pas encore trouvé de source primaire expliquant pourquoi les compositeurs semblent avoir évité d'écrire des œuvres solo majeures pour deux trompettes à clés, d'après l'expérience de mes collègues et la mienne dans le domaine de la trompette à clés, nous supposons que la raison principale était le timbre inégal et l'intonation difficile résultant de l'utilisation des clés de l'instrument, qui sont exacerbés lorsque plusieurs trompettes à clés sont utilisées ensemble.

Quoi qu'il en soit, les quelques œuvres solo pour deux trompettes à clés qui ont survécu, parmi lesquelles figurent les courts duos pédagogiques tirés de la méthode pour trompette à clés de C. Eugene Roy en 1824, et l'ensemble de valses et d'arrangements de plusieurs morceaux tirés de *La Straniera* de Bellini, composés/produits pour deux trompettes à clés sans accompagnement par Giuseppe Araldi dans les années 1830, sont importants car ils comptent parmi les premières pièces écrites pour une paire de trompettes entièrement chromatiques. Ma présentation abordera également l'*Introduction et Six Walses* pour trompette à clés solo et bugle à clés solo d'Anton Foreit, datant de 1826, qui semble être la seule œuvre orchestrale conservée mettant en vedette la trompette à clés et un autre instrument à vent aigu. Cette présentation comprendra des extraits de plusieurs des œuvres dont je parlerai, joués à la trompette à clés et au bugle à clés par Friedemann Immer, Stanley Curtis et moi-même.

Helen Barsby — Julius Kosleck and his 'Grosse Schule für Cornet à piston und Trompete' (Breitkopf & Härtel, Leipzig, 1872)
This presentation focuses on Julius Kosleck's method for cornet and trumpet of 1872, to place it in its historical context (at which part of his career it was written, to make comparison with other methods printed in this era and directly thereafter in Germany), as well as to analyse Kosleck's pedagogical approach, which in turn helps us to make conclusions about the instruments in use in Berlin at the time. Kosleck was the first teacher for brass (trumpet and trombone) at the Royal Academy of Music in Berlin. He taught there from 1872-1903, retiring at the age of 78, to continue in his last two years with some private students. He taught hundreds of brass players, the first generations of players to be educated at institutions other than those of the military. Kosleck was known to be a strict and an exacting teacher, who had no patience for poor tone quality. That Kosleck chose to address the trumpet and the cornet specifically in one method makes for an interesting comparison to Arban's method. In addition, I propose to compare Kosleck's original with the English edition published by Walter Morrow in 1907.

— **Julius Kosleck et son « Grosse Schule für Cornet à piston und Trompete » (Breitkopf & Härtel, Leipzig, 1872)**
Cette présentation se concentre sur la méthode de Julius Kosleck pour cornet et trompette de 1872, afin de la replacer dans son contexte historique (à quel moment de sa carrière elle a été écrite, pour la comparer à d'autres méthodes imprimées à cette époque et immédiatement après en Allemagne), ainsi que pour analyser l'approche pédagogique de Kosleck, ce qui nous aide à tirer des conclusions sur les instruments utilisés à Berlin à l'époque. Kosleck fut le premier professeur de cuivres (trompette et trombone) à l'Académie royale de musique de Berlin. Il y enseigna de 1872 à 1903, prenant sa retraite à l'âge de 78 ans, pour continuer à donner des cours particuliers à quelques élèves pendant ses deux dernières années. Il forma des centaines de cuivristes, les premières générations de musiciens à être formés dans des institutions autres que militaires. Kosleck était connu pour être un professeur strict et exigeant, qui n'avait aucune patience pour les mauvaises qualités sonores. Le fait que Kosleck ait choisi de traiter spécifiquement de la trompette et du cornet dans une méthode permet une comparaison intéressante avec la méthode d'Arban. De plus, je propose de comparer l'original de Kosleck avec l'édition anglaise publiée par Walter Morrow en 1907.

Jeroen Billiet — The *étude* as a learning tool: Belgian educational repetoire for brass and their use in past and present.

The success of Arban's monumental *Méthode complète de cornet à pistons* (1864) marked a turning point in the development of brass pedagogy. Its wide-ranging content and systematic approach ensured its long-standing place in the educational repertoire, remaining a cornerstone for brass students to this day. French composer-performers such as Arban, Dauverné, Gallay, and Vobaron also had a significant influence on the training of young brass players in 19th-century Belgian conservatoires. Despite this strong French influence, a number of Belgian brass pedagogues—among them Duhem, Charlier, Artôt, Merck, and Paque—created an impressive and relatively successful body of études and instructional works tailored to their own instruments. Many of these studies are still held in high regard in music education today.

This paper investigates the specific pedagogical aims behind these Belgian études. What did these teachers seek to develop in their students through these works? In what ways do their études differ from or complement the more well-known French repertoire? How does a close analysis of this body of work shed light on historical performance practices, technical demands, instrument use, and the distinctive stylistic and educational identity of the Belgian brass schools of the Belle Époque? Through musical examples and practical demonstrations, this lecture will highlight the étude not just as a technical exercise, but as a multifaceted *learning tool* and window into broader questions of style, identity, and pedagogy in the fin-de-siècle Belgian brass tradition.

— L'étude comme outil d'apprentissage : répertoire pédagogique belge pour cuivres et son utilisation dans le passé et le présent.

Le succès de la monumentale *Méthode complète de cornet à pistons* (1864) d'Arban a marqué un tournant dans le développement de la pédagogie des cuivres. Son contenu très complet et son approche systématique lui ont assuré une place durable dans le répertoire pédagogique, et elle reste aujourd'hui encore une référence pour les étudiants en cuivres. Des compositeurs-interprètes français tels qu'Arban, Dauverné, Gallay et Vobaron ont également eu une influence significative sur la formation des jeunes cuivristes dans les conservatoires belges du XIXe siècle. Malgré cette forte influence française, un certain nombre de pédagogues belges spécialisés dans les cuivres, parmi lesquels Duhem, Charlier, Artôt, Merck et Paque, ont créé un ensemble impressionnant et relativement réussi d'études et d'ouvrages pédagogiques adaptés à leurs propres instruments. Bon nombre de ces études sont encore très appréciées aujourd'hui dans l'enseignement musical.

Cet article examine les objectifs pédagogiques spécifiques qui sous-tendent ces études belges. Qu'est-ce que ces professeurs cherchaient à développer chez leurs élèves à travers ces œuvres ? En quoi leurs études diffèrent-elles ou complètent-elles le répertoire français plus connu ? Comment une analyse approfondie de cet ensemble d'œuvres éclaire-t-elle les pratiques d'interprétation historiques, les exigences techniques, l'utilisation des instruments et l'identité stylistique et pédagogique distinctive des écoles belges de cuivres de la Belle Époque ? À travers des exemples musicaux et des démonstrations pratiques, cette conférence mettra en évidence l'étude non seulement comme un exercice technique, mais aussi comme un *outil d'apprentissage* multiforme et une fenêtre sur des questions plus larges de style, d'identité et de pédagogie dans la tradition belge des cuivres de la fin de siècle.

Stewart Carter — Arban, Berlioz, Kastner, and Sax: Personal and Professional Relationships in the Brass World of Mid-nineteenth-century France

My paper explores how four influential musicians interacted during the 1840s and '50s, a crucial period of innovation in brass instruments and music. Both Kastner and Berlioz wrote important books on orchestration: the former's *Traité d'instrumentation* appeared in 1837 (^{2}1844); the latter's *Grand traité d'instrumentation et d'orchestration modernes*, in 1844 (^{2}1855). All four men were present at a private concert in Sax's atelier in December of 1843, with Arban playing saxhorn. Just a few weeks later, Berlioz organized a concert of his music at the Salle Herz. Among the works performed was a *Hymne,* arranged by Berlioz for instruments of Sax, with Arban on saxhorn and Sax himself on saxophone. On 1 December 1844 there was a performance at the Conservatoire of Kastner's opera *Le dernier roi de Juda,* the overture of which includes parts for three saxhorns and one saxophone. Arban was one of the saxhorn players, with Sax likely playing saxophone. Berlioz reviewed this performance in the *Journal des debats.* In the late 1840s and '50s, these giants of French music continued to intersect. Kastner wrote two works for saxhorn and piano, both dedicated to Arban. In 1855 Arban created a sensation with his sopranino saxhorn solo in Berlioz's *Te Deum.* Collectively, these four men forged new ground, affirming Paris's role as the center of European brass music and instruments.

— Arban, Berlioz, Kastner et Sax : relations personnelles et professionnelles dans le monde des cuivres dans la France du milieu du XIXe siècle

Mon article explore les interactions entre quatre musiciens influents au cours des années 1840 et 1850, une période cruciale pour l'innovation dans le domaine des cuivres et de la musique. Kastner et Berlioz ont tous deux écrit des ouvrages importants sur l'orchestration : *le Traité d'instrumentation* du premier a été publié en 1837 (21844) ; *le Grand traité d'instrumentation et d'orchestration modernes* du second, en 1844 (21855). Les quatre hommes étaient présents à un concert privé dans l'atelier de Sax en décembre 1843, où Arban jouait du saxhorn. Quelques semaines plus tard, Berlioz organisait un concert de sa musique à la Salle Herz. Parmi les œuvres interprétées figurait un Hymne, arrangé par Berlioz pour les instruments de Sax, avec Arban au saxhorn et Sax lui-même au saxophone. Le 1er décembre 1844, l'opéra *Le dernier roi de Juda* de Kastner fut joué au Conservatoire. L'ouverture de cet opéra comprend des parties pour trois saxhorns et un saxophone. Arban était l'un des saxhornistes, Sax jouant probablement du saxophone. Berlioz fit la critique de cette représentation dans le *Journal des débats*. À la fin des années 1840 et dans les années 1850, ces géants de la musique française ont continué à se croiser. Kastner a composé deux œuvres pour saxhorn et piano, toutes deux dédiées à Arban. En 1855, Arban a fait sensation avec son solo de saxhorn sopranino dans le *Te Deum* de Berlioz. Ensemble, ces quatre hommes ont ouvert de nouvelles perspectives, affirmant le rôle de Paris comme centre de la musique et des instruments à vent européens.

Sandy Coffin — *Fraternité* in mid-nineteenth century brass chamber music

The development of reliable chromatic brass instruments in the first part of the nineteenth century led to ensembles using significant numbers of brass musicians, such as the *Société Buccinophiles* (1838), as well as to compositions written specifically for small brass ensembles. But who exactly was playing in these ensembles? How were these players categorised in their time, and what did the terms used to describe them actually mean? This paper presents evidence that these ensembles included players from a variety of social classes, explores how terms such as *artiste musicien* and *amateur* were perceived, and discusses what that might mean in relation to specific compositions of brass chamber music in mid-nineteenth century Paris.

— La fraternité dans la musique de chambre pour cuivres au milieu du XIXe siècle

Le développement d'instruments à vent chromatiques fiables au début du XIXe siècle a conduit à la création d'ensembles comptant un nombre important de cuivristes, tels que la *Société Buccinophiles* (1838), ainsi qu'à la composition d'œuvres spécialement écrites pour de petits ensembles de cuivres. Mais qui jouait exactement dans ces ensembles ? Comment ces musiciens étaient-ils classés à leur époque, et que signifiaient réellement les termes utilisés pour les décrire ? Cet article présente des preuves que ces ensembles comprenaient des musiciens issus de diverses classes sociales, explore la manière dont des termes tels que « artiste musicien » et « amateur » étaient perçus, et examine ce que cela pouvait signifier par rapport à des compositions spécifiques de musique de chambre pour cuivres dans le Paris du milieu du XIXe siècle.

Stanley Curtis — French Cornet Literature from 1840-1850: A Time Capsule

This lecture-performance explores the range of literature for the French cornopean as contained in two volumes privately bound by French military trumpeter, Philippe Goetz. The presentation will highlight the technical innovations of the instrument, key composers and performers who shaped its repertoire, and the direct influence of opera on its expressive style. Live performance excerpts will demonstrate the sound of the instrument used by the generation of French cornetists before Périnet valves were widely used. These will include Excerpts from Donizetti's *L'Elisir d'amore* and *La Favorita,* Schiltz's *Fantasy on La Favorita, and* Auber's *Haÿdée.*

— La littérature française pour cornet de 1840 à 1850 : une capsule temporelle

Cette conférence-concert explore la littérature pour cornet français contenue dans deux volumes reliés à titre privé par le trompettiste militaire français Philippe Goetz. La présentation mettra en lumière les innovations techniques de l'instrument, les compositeurs et interprètes clés qui ont façonné son répertoire, ainsi que l'influence directe de l'opéra sur son style expressif. Des extraits de performances en direct permettront de découvrir le son de l'instrument utilisé par la génération de cornettistes français avant que les pistons Périnet ne se généralisent. Il s'agira notamment d'extraits de *L'Elisir d'amore* et *La Favorita* de Donizetti, de la *Fantaisie sur La Favorita* de Schiltz et de *Haÿdée* d'Auber.

Géry Dumoulin — Arban-related items at the Musical Instruments Museum in Brussels
The name of Jean-Baptiste Arban has spread far beyond the borders of France. For instance, he has been associated in various ways with Belgium, the new nation created in 1830 at the heart of Europe. Of course, Arban was in contact with the best-known Belgian instrument maker of the time, Adolphe Sax, for whom he endorsed both cornets à pistons and saxhorns. As elsewhere in the world, several of his compositions and his renowned *Grande Méthode Complète de cornet à pistons et de saxhorn* have been incorporated into teaching at Belgian conservatoires. He has also performed as a soloist in Belgium, notably in the thermal town of Spa and in Brussels, the Belgian capital.

In the latter city, the Musée instrumental of the Royal Conservatory of Music acquired a number of items directly linked to the French virtuoso, which now form part of the MIM's collections. Not only the instrumental collections, through his improvements made to valve instruments, but also the institution's library, and its various collections, bear witness to the contacts between Arban – and his collaborator and associate Louis Bouvet – and his contemporary Victor-Charles Mahillon, the first curator of the Brussels instrumental museum. Subsequent acquisitions provide further evidence of Arban's international influence and will also be examined in this paper.

— Objets liés à Arban au Musée des instruments de musique de Bruxelles
Le nom de Jean-Baptiste Arban s'est répandu bien au-delà des frontières françaises. Il a notamment été associé de diverses manières à la Belgique, nouvelle nation créée en 1830 au cœur de l'Europe. Arban était bien sûr en contact avec le luthier belge le plus connu de l'époque, Adolphe Sax, pour lequel il a approuvé à la fois les cornets à pistons et les saxhorns. Comme ailleurs dans le monde, plusieurs de ses compositions et sa célèbre *Grande Méthode Complète de cornet à pistons et de saxhorn* ont été intégrées à l'enseignement des conservatoires belges. Il s'est également produit en tant que soliste en Belgique, notamment dans la ville thermale de Spa et à Bruxelles, la capitale belge.

Dans cette dernière ville, le Musée instrumental du Conservatoire royal de musique a acquis un certain nombre d'objets directement liés au virtuose français, qui font désormais partie des collections du MIM. Non seulement les collections d'instruments, grâce à ses améliorations apportées aux instruments à pistons, mais aussi la bibliothèque de l'institution et ses diverses collections témoignent des contacts entre Arban – et son collaborateur et associé Louis Bouvet – et son contemporain Victor-Charles Mahillon, premier conservateur du musée instrumental de Bruxelles. Les acquisitions ultérieures apportent une preuve supplémentaire de l'influence internationale d'Arban et seront également examinées dans cet article.

George Foreman — Jean-Baptiste Arban: The Greatest Cornet Virtuoso of the 19th Century. But Wait! What about that Other Guy?
Few would challenge the proposition that Jean-Baptiste Arban is the best known cornet-related figure of the 19th century. He was, indeed, a virtuoso, but he was more than that. For much of his early career, he was probably as well known—if not better known—as a conductor than as a cornetist. He was also a composer with some 350 published works, primarily dozens of polkas and waltzes for piano. In addition, Arban taught at the Paris Conservatory for many years, and he left for posterity his *Grand Method for Cornet*, still the most widely used of all brass instrument methods. Arban, the inventor, worked during the last decade of his life to perfect his ideas for the improvement of brass instruments.

Despite Arban's vast accomplishments, some people maintain that were it not for the "Arban Book," the music world might not remember him at all. Further, all other considerations set aside, Arban might not, in fact, have been the greatest cornet virtuoso of the 19th century. But if not, who was? That "Other Guy" might well have been Jules Levy. The paths of Levy and Arban crossed several times—in Paris and London during the 1860s, and for some three months in 1872 when both were in Saint Petersburg, Russia. This presentation will offer a detailed look at Levy's stay in Russia and also expand and clarify Ed Tarr's research on Levy that appeared in *East Meets West: The Russian Trumpet Tradition*.

— Jean-Baptiste Arban : le plus grand virtuose du cornet du XIXe siècle. Mais attendez ! Qu'en est-il de cet autre musicien ?
Rares sont ceux qui contesteraient l'affirmation selon laquelle Jean-Baptiste Arban est la figure la plus connue du XIXe siècle dans le domaine du cornet. Il était certes un virtuose, mais il était bien plus que cela. Au début de sa carrière, il était probablement aussi connu, sinon plus, en tant que chef d'orchestre qu'en tant que cornettiste. Il était également compositeur, avec quelque 350 œuvres publiées, principalement des dizaines de polkas et de valses pour piano. De plus, Arban a enseigné au

Conservatoire de Paris pendant de nombreuses années et a laissé à la postérité sa *Grande Méthode pour cornet*, qui reste la méthode la plus utilisée pour tous les instruments à vent. Arban, l'inventeur, a travaillé pendant les dix dernières années de sa vie à perfectionner ses idées pour l'amélioration des instruments à vent.

Malgré les nombreuses réalisations d'Arban, certains affirment que sans le « Livre d'Arban », le monde de la musique ne se souviendrait peut-être pas de lui. De plus, toutes autres considérations mises à part, Arban n'était peut-être pas, en réalité, le plus grand virtuose de la cornette du XIXe siècle. Mais si ce n'était pas lui, qui était-ce ? Cet « autre » pourrait bien être Jules Levy. Les chemins de Levy et d'Arban se sont croisés à plusieurs reprises, à Paris et à Londres dans les années 1860, puis pendant environ trois mois en 1872, alors qu'ils se trouvaient tous deux à Saint-Pétersbourg, en Russie. Cette présentation offrira un aperçu détaillé du séjour de Levy en Russie et approfondira et clarifiera les recherches d'Ed Tarr sur Levy publiées dans *East Meets West: The Russian Trumpet Tradition*.

Thomas Hiebert — Accompanied Etudes in the Horn Methods of Duvernoy, Domnich, and Dauprat: Their Value for Improving Hand Horn Intonation, Interpretation, and Ornamentation

My presentation will draw attention to the pedagogical and musical value of the accompanied etudes in the early-19th-century horn methods of Duvernoy, Domnich, and Dauprat. These etudes--written for hand horn with an accompanying bass line which I have realized for piano--have received surprisingly little attention to date, and as such fit into the pedagogical theme of the conference. Their didactic value resides in the fact that hand-hornists must play in tune with the piano to create musically-satisfying pieces; further, the systematic discussion of ornamentation that accompanies some of the etudes is of great value in determining how hornists might have performed these pieces. I will discuss and play video recordings of selected examples I have made on natural horn with piano parts that I have realized.

From a practical perspective my presentation will inform current players and teachers of natural and valved horn how to better prepare, study, ornament, and perform these musically-satisfying and pedagogically-beneficial etudes. From an historical perspective, hornists and brass players will become aware of the common practice of, as well as the rationale for, early 19th-century horn methods that included etudes with bass lines to be realized for piano.

— **Études accompagnées dans les méthodes pour cor de Duvernoy, Domnich et Dauprat : leur intérêt pour améliorer l'intonation, l'interprétation et l'ornementation du cor à main**

Ma présentation mettra l'accent sur la valeur pédagogique et musicale des études accompagnées dans les méthodes pour cor du début du XIXe siècle de Duvernoy, Domnich et Dauprat. Ces études, écrites pour cor à main avec une ligne de basse d'accompagnement que j'ai transposée pour piano, ont étonnamment peu retenu l'attention jusqu'à présent et s'inscrivent donc parfaitement dans le thème pédagogique de la conférence. Leur valeur didactique réside dans le fait que les cornistes à main doivent jouer en harmonie avec le piano pour créer des morceaux musicalement satisfaisants ; en outre, la discussion systématique de l'ornementation qui accompagne certaines des études est très utile pour déterminer comment les cornistes auraient pu interpréter ces morceaux. Je discuterai et jouerai des enregistrements vidéo d'exemples sélectionnés que j'ai réalisés au cor naturel avec des parties de piano que j'ai transcrites.

D'un point de vue pratique, ma présentation informera les musiciens et les professeurs actuels de cor naturel et à pistons sur la manière de mieux préparer, étudier, orner et interpréter ces études musicalement satisfaisantes et pédagogiquement bénéfiques. D'un point de vue historique, les cornistes et les joueurs de cuivres prendront conscience de la pratique courante et de la justification des méthodes de cor du début du XIXe siècle, qui comprenaient des études avec des lignes de basse à réaliser au piano.

Matthias Kamps — Did Arban and Kosleck Ever Meet in Person?

This paper explores the activities and travels of Jean-Baptiste Arban in Baden-Baden and those of Julius Kosleck, using newly discovered sources such as newspaper articles, personnel files, and personal correspondence. It seeks to contribute to the biographical research of these two extraordinary musicians and shed light on potential connections between them.

At present, it can be established that Arban was actively involved in the musical life of Baden-Baden and maintained close ties with the German music scene, particularly through his compositional

collaboration with the Berlin-based publishing house Ed. Bote & Bock. This connection is documented through letters addressed to Gustav Bock. One of Arban's earliest published works, *Les Échos de Berlin*, further indicates a deep engagement with German musical culture.

Kosleck, on the other hand, was a true cosmopolitan: a soloist, lecturer, and member of the prestigious Kaiser-Cornet- Quartett. His extensive touring brought him frequently to the Rhine region and across Europe. Given the geographic and temporal overlaps in their careers, it cannot be ruled out that Arban and Kosleck may have met in person.

A concluding discussion will examine the extent to which their musical approaches may have influenced one another. Additionally, the newly uncovered source material offers opportunities to expand existing biographical narratives and highlight previously overlooked connections between French and German brass traditions in the 19th century.

— Arban et Kosleck se sont-ils jamais rencontrés en personne ?

Cet article explore les activités et les voyages de Jean-Baptiste Arban à Baden-Baden et ceux de Julius Kosleck, à partir de sources récemment découvertes telles que des articles de journaux, des dossiers personnels et des correspondances privées. Il vise à contribuer à la recherche biographique sur ces deux musiciens extraordinaires et à mettre en lumière les liens potentiels entre eux.

À l'heure actuelle, il est établi qu'Arban était activement impliqué dans la vie musicale de Baden-Baden et entretenait des liens étroits avec la scène musicale allemande, notamment grâce à sa collaboration en tant que compositeur avec la maison d'édition berlinoise Ed. Bote & Bock. Ce lien est documenté par des lettres adressées à Gustav Bock. L'une des premières œuvres publiées d'Arban, *Les Échos de Berlin*, témoigne également d'un engagement profond dans la culture musicale allemande.

Kosleck, quant à lui, était un véritable cosmopolite : soliste, conférencier et membre du prestigieux Kaiser-Cornet-Quartett. Ses nombreuses tournées l'ont souvent conduit dans la région du Rhin et à travers l'Europe. Compte tenu des similitudes géographiques et temporelles de leurs carrières, il n'est pas exclu qu'Arban et Kosleck se soient rencontrés en personne.

Une discussion finale examinera dans quelle mesure leurs approches musicales ont pu s'influencer mutuellement. De plus, les sources récemment découvertes offrent la possibilité d'étoffer les récits biographiques existants et de mettre en lumière des liens jusqu'alors négligés entre les traditions françaises et allemandes en matière de cuivres au XIXe siècle.

Elisa Koehler — Bicentennial Brass Pioneers: Arban and Kosleck

Jean-Baptiste Arban (1825-1889) and Julius Kosleck (1825-1905) are two brass pioneers celebrating their bicentennial birthdays this year. Arban is well known as the first professor of cornet at the Paris Conservatory who wrote the world's most influential brass method book. He was also an influential conductor and cornet soloist who helped to design a compensating valve system for the cornet toward the end of his life. Arban was a busy performer who toured as a soloist and conductor throughout Europe and Russia. Kosleck also performed throughout Europe and Russia, as well as the United States. He was an early advocate of brass chamber music with his Kaiser Cornet Quartet. Like Arban, he also wrote a method book and was involved in instrument design, working with the Bohemian instrument maker, Václav Čeverný, who built a set of circular cornets for his quartet. Kosleck was also one of the first to play the music of Bach on an early piccolo trumpet in the late nineteenth century. In many ways Julius Kosleck's career anticipated the trends that would distinguish classical trumpet playing in the twentieth century: solo performance, chamber music, and the revival of Baroque solo repertoire.

— Les pionniers bicentenaires des cuivres : Arban et Kosleck

Jean-Baptiste Arban (1825-1889) et Julius Kosleck (1825-1905) sont deux pionniers des cuivres qui célèbrent cette année le bicentenaire de leur naissance. Arban est connu pour avoir été le premier professeur de cornet au Conservatoire de Paris et pour avoir écrit le manuel d'apprentissage des cuivres le plus influent au monde. Il fut également un chef d'orchestre et un soliste de cornet influent qui contribua à la conception d'un système de pistons compensateurs pour le cornet vers la fin de sa vie. Arban était un interprète très actif qui a effectué des tournées en tant que soliste et chef d'orchestre dans toute l'Europe et en Russie. Kosleck s'est également produit dans toute l'Europe et en Russie, ainsi qu'aux États-Unis. Il a été l'un des premiers défenseurs de la musique de chambre pour cuivres avec son Kaiser Cornet Quartet. Comme Arban, il a également écrit un manuel et s'est impliqué dans la conception d'instruments, en collaboration avec le luthier bohémien Václav Čeverný,

qui a fabriqué un ensemble de cornets circulaires pour son quatuor. Kosleck fut également l'un des premiers à jouer la musique de Bach sur une trompette piccolo primitive à la fin du XIXe siècle. À bien des égards, la carrière de Julius Kosleck a anticipé les tendances qui allaient caractériser la trompette classique au XXe siècle : les performances en solo, la musique de chambre et la renaissance du répertoire baroque pour solo.

John Miller — **Nineteenth-century brass performance practice**
Jean-Baptiste Arban's *Grande méthode complète de cornet à pistons et de saxhorn* (1859) has long remained the best-known method for valved brass instruments, even on occasion used as a study book for trombonists. Other nineteenth-century methods, notably Julius Kosleck's *Grosse Schule für Cornet à piston und Trompete* (Leipzig, 1872) and Louis Saint-Jacome's *Grand Method for the Cornet-à-Pistons* (c. 1870) are less familiar but arguably provide more structured programmes of study and more information on the physical aspects of playing brass. This practical presentation will explore aspects of performance practice, with reference to trumpet, cornet, horn and trombone methods, with some live demonstration. In addition, the session will relate to recordings of recently uncovered brass chamber music.

— Pratique musicale des cuivres au XIXe siècle
La *Grande méthode complète de cornet à pistons et de saxhorn* (1859) de Jean-Baptiste Arban est restée longtemps la méthode la plus connue pour les cuivres à pistons, parfois même utilisée comme manuel d'étude pour les trombonistes. D'autres méthodes du XIXe siècle, notamment la *Grosse Schule für Cornet à piston und Trompete* (Leipzig, 1872) de Julius Kosleck et la *Grand Method for the Cornet-à-Pistons* (vers 1870) de Louis Saint-Jacome, sont moins connues mais offrent sans doute des programmes d'étude plus structurés et davantage d'informations sur les aspects physiques du jeu des cuivres. Cette présentation pratique explorera différents aspects de la pratique musicale, en se référant aux méthodes pour trompette, cornet, cor et trombone, avec quelques démonstrations en direct. En outre, la session fera référence à des enregistrements de musique de chambre pour cuivres récemment découverts.

Ann-Marie Nilsson and the **sextet Prins Carl** from the Livgardets dragonmusikkår, Stockholm — **Prins Carl – a Swedish sextet: instruments, instrumentation and repertory**
Prins Carl is an ensemble within the Band of the Life Guard Dragoons, Stockholm, one of three professional military bands in Sweden, consisting of 27 brass and 3 percussion players. One of the Band's main tasks, as a mounted band, is to perform music on horseback, preserving a unique Swedish cavalry brass tradition. Its concert repertoire covers various genres, quite often Swedish classical and contemporary music.

The sextet has taken its name after the late Royal Highness Prince Carl, Duke of Västergötland, a cavalry officer and commander of the Royal Horse Guards in Stockholm during the 1890s. That period was a golden era of brass music, when a wealth of high-quality arrangements was produced and performed by both small and large ensembles. *Prins Carl* is a traditional Swedish sextet (*mässingssextett*), using instrument models-typical for 19th century Sweden. Its passion is to revive a repertoire, instruments, and style almost forgotten for many years. All band members are conservatory graduates and serve full-time in the Swedish Armed Forces.

— Prins Carl – un sextuor suédois : instruments, instrumentation et répertoire
Prins Carl est un ensemble appartenant à la fanfare des dragons de la garde royale de Stockholm, l'une des trois fanfares militaires professionnelles de Suède, composée de 27 cuivres et 3 percussionnistes. L'une des principales tâches de la fanfare, en tant que fanfare montée, est de jouer de la musique à cheval, préservant ainsi une tradition unique de cuivres de cavalerie suédoise. Son répertoire de concert couvre divers genres, souvent de la musique classique et contemporaine suédoise.
Le sextuor tire son nom de feu Son Altesse Royale le prince Carl, duc de Västergötland, officier de cavalerie et commandant de la garde royale à cheval à Stockholm dans les années 1890. Cette période fut l'âge d'or de la musique pour cuivres, avec la production et l'interprétation d'une multitude d'arrangements de grande qualité par des ensembles de toutes tailles. *Prins Carl* est un sextuor traditionnel suédois (*mässingssextett*) qui utilise des modèles d'instruments typiques de la Suède du XIXe siècle. Sa passion est de faire revivre un répertoire, des instruments et un style presque oubliés depuis de nombreuses années. Tous les membres de l'orchestre sont diplômés du conservatoire et servent à plein temps dans les forces armées suédoises.

Eric Roefs — "Runs and passages were heard with impeccable clarity and purity" – The Kaiser-Cornet-Quartett performs Ramsøe

The development of chamber music for brass instruments was far behind that for string and other classical instruments, even after the brass had become fully chromatic thanks to the invention of valves. Brass players, composers, and audiences first had to learn that chamber music was also possible on brass instruments. Julius Kosleck's Kaiser-Cornet-Quartett (1871-1908) was an influential ensemble that did pioneering work in this regard. In addition to their usual repertoire of arrangements of popular choral and folk songs, the KCQ took steps in this direction of chamber music by including the brass quartet music of Wilhelm Ramsøe (1837-1895) in their repertoire. In this lecture, I will discuss the activities of the Kaiser-Cornet-Quartett with Ramsøe's brass quartets and the press reactions to them. An encounter between the KCQ and Ramsøe that took place in Dubbeln near Riga in 1879 will be reconstructed.

— « Les passages et les passages ont été entendus avec une clarté et une pureté irréprochables » –Le Kaiser-Cornet-Quartett interprète Ramsøe

Le développement de la musique de chambre pour cuivres était très en retard par rapport à celui des instruments à cordes et autres instruments classiques, même après que les cuivres soient devenus entièrement chromatiques grâce à l'invention des pistons. Les cuivristes, les compositeurs et le public ont d'abord dû apprendre que la musique de chambre était également possible sur des instruments à vent. Le Kaiser-Cornet-Quartett de Julius Kosleck (1871-1908) était un ensemble influent qui a fait œuvre de pionnier à cet égard. En plus de son répertoire habituel d'arrangements de chants choraux et folkloriques populaires, le KCQ a fait un pas dans cette direction en incluant dans son répertoire la musique pour quatuor de cuivres de Wilhelm Ramsøe (1837-1895). Dans cette conférence, je discuterai des activités du Kaiser-Cornet-Quartett avec les quatuors pour cuivres de Ramsøe et des réactions de la presse à leur égard. Une rencontre entre le KCQ et Ramsøe qui a eu lieu à Dubbeln, près de Riga, en 1879, sera reconstituée.

Jean-Daniel Souchon — Analysis of an 1843 portrait: *Portrait of M..., former musician to the Prince of Joinville on the frigate La Belle Poule*.

A few years ago, I acquired a beautiful painting at auction depicting a trumpet player in uniform. A label on the back marked 'portrait de M..., ancien musicien du prince de Joinville sur la frégate La Belle Poule' made me want to find out more about this musician and answer the following questions: Who was he? What was his background? What instrument did he play on this ship? What was the context of the painting? Who was the painter and what was his connection to the musician?

Further, in the 19th century, it was said that Arban had made the crossing on La Belle Poule in 1840 to take part in the return of Napoleon's ashes. Through research in the national archives, I was finally able to find the answer to this legend. This talk also provides a better understanding of the identities and musical commitments of the young musicians who graduated from the National Conservatory in the first half of the 19th century.

— **Analyse d'un portrait de 1843 :** ***Portrait de M..., ancien musicien du prince de Joinville sur la frégate La Belle Poule***.

Il y a quelques années, j'ai acquis aux enchères un magnifique tableau représentant un trompettiste en uniforme. Une étiquette au dos indiquant « portrait de M..., ancien musicien du prince de Joinville sur la frégate La Belle Poule » m'a donné envie d'en savoir plus sur ce musicien et de répondre aux questions suivantes : qui était-il ? Quel était son parcours ? De quel instrument jouait-il sur ce navire ? Quel était le contexte du tableau ? Qui était le peintre et quel était son lien avec le musicien ?

De plus, au XIXe siècle, on racontait qu'Arban avait fait la traversée sur La Belle Poule en 1840 pour participer au retour des cendres de Napoléon. Grâce à des recherches dans les archives nationales, j'ai enfin pu trouver la réponse à cette légende. Cette conférence permet également de mieux comprendre l'identité et l'engagement musical des jeunes musiciens diplômés du Conservatoire national dans la première moitié du XIXe siècle.

Tiago Viana de Freitas — The history of the trumpet in Minas Gerais, Brazil, in the 18th and 19th centuries

The state of Minas Gerais, one of Brazil's 27 federal units, was the country's most important musical center due to the cultural effervescence sparked by the discovery of gold at the end of the 17th century. It is known that during this period there were more musicians in Minas Gerais than in the entire Kingdom of Portugal, although very little research has been conducted on the musical practice

of specific instruments such as the trumpet. This study presents a survey of sources forming part of a doctoral dissertation at the Federal University of the State of Rio de Janeiro (UNIRIO), focusing on the history of the trumpet in Minas Gerais during the 18th and 19th centuries. Several archives are being investigated, leading to the discovery of diverse materials, including: ceiling paintings in catholic churches depicting natural trumpets; cornets and piston trumpets manufactured by the French company Gautrot Breveté, found in the collections of local music bands; sculptures of trumpet-playing angels in churches and museums; administrative documents attesting to the presence of trumpets in musical ensembles during the 18th century; and significant musical manuscripts, among which two stand out and are being edited in the dissertation: the *Concerto for Cornet and Orchestra* by Libério Antônio da Silva Guimarães, composed on November 28, 1870, in the city of Sabará, and the *Polonaise Noites de Insônia* for solo piston and band, composed by Antônio Miguel de Souza, presumably at the end of the 19th century.

— L'histoire de la trompette dans l'État du Minas Gerais, au Brésil, aux XVIIIe et XIXe siècles

L'État du Minas Gerais, l'une des 27 unités fédérales du Brésil, était le centre musical le plus important du pays en raison de l'effervescence culturelle suscitée par la découverte de l'or à la fin du XVIIe siècle. On sait qu'à cette époque, il y avait plus de musiciens dans le Minas Gerais que dans tout le royaume du Portugal, mais très peu de recherches ont été menées sur la pratique musicale d'instruments spécifiques tels que la trompette. Cette étude présente une enquête sur les sources faisant partie d'une thèse de doctorat à l'Université fédérale de l'État de Rio de Janeiro (UNIRIO), axée sur l'histoire de la trompette dans le Minas Gerais aux XVIIIe et XIXe siècles. Plusieurs archives sont en cours d'étude, ce qui a permis de découvrir divers documents, notamment : des peintures au plafond d'églises catholiques représentant des trompettes naturelles ; des cornets et des trompettes à pistons fabriqués par la société française Gautrot Breveté, trouvés dans les collections d'orchestres locaux ; des sculptures d'anges jouant de la trompette dans des églises et des musées ; des documents administratifs attestant de la présence de trompettes dans des ensembles musicaux au cours du XVIIIe siècle ; et d'importants manuscrits musicaux, parmi lesquels deux se distinguent et sont édités dans la thèse : le *Concerto pour cornet et orchestre* de Libério Antônio da Silva Guimarães, composé le 28 novembre 1870 dans la ville de Sabará, et la *Polonaise Noites de Insônia* pour piston solo et orchestre, composée par Antônio Miguel de Souza, vraisemblablement à la fin du XIXe siècle.

BIOGRAPHIES

Robert Apple holds a B.M. and M.M. in trumpet performance, a Ph.D. in musicology, and graduate certificates in museum studies and early music. In 2018, he was awarded a Fulbright-Mach Award grant, allowing him to research the music composed for the keyed trumpet, and his dissertation on the subject was named the honorary mention for the 2024 IGEB Research Award. In September of 2025, Robert began serving as a postdoctoral research fellow at Northumbria University.

Robert Apple est titulaire d'une licence et d'une maîtrise en interprétation à la trompette, d'un doctorat en musicologie et de certificats d'études supérieures en muséologie et en musique ancienne. En 2018, il a reçu une bourse Fulbright-Mach Award, qui lui a permis de mener des recherches sur la musique composée pour la trompette à clés, et sa thèse sur ce sujet a reçu la mention honorable du prix IGEB Research Award 2024. En septembre 2025, Robert a commencé à occuper le poste de chercheur postdoctoral à l'université de Northumbria.

Helen Barsby, was born in London, grew up in New Zealand, studied trumpet at the Victoria University of Wellington, in the Hochschule für Musik Detmold, Germany and natural trumpet at the Royal Conservatory of Music The Hague, Netherlands. She is now based in Berlin, performing entirely in the early music scene, either on natural trumpet with ensembles such as the Lauten Compagney Berlin, Akademie für alte Musik Berlin, or romantic repertoire with these groups, as well as her own chamber music. In 2025 she produced a CD presenting the music of Julius Kosleck, coinciding with the 200 year anniversary of his birth in 1825. She teaches trumpet to all levels, and is a qualified Iyengar Yoga teacher.

Helen Barsby est née à Londres, a grandi en Nouvelle-Zélande et a étudié la trompette à l'université Victoria de Wellington, à la Hochschule für Musik Detmold en Allemagne et la trompette naturelle au Conservatoire royal de musique de La Haye aux Pays-Bas. Elle est aujourd'hui basée à Berlin, où elle se produit exclusivement sur la scène de la musique ancienne, soit à la trompette naturelle avec des ensembles tels que Lauten Compagney Berlin, Akademie für alte Musik Berlin, soit dans le répertoire romantique avec ces mêmes groupes, ainsi que dans ses propres formations de musique de chambre. En 2025, elle a produit un CD présentant la musique de Julius Kosleck, à l'occasion du 200e anniversaire de sa naissance en 1825. Elle enseigne la trompette à tous les niveaux et est professeure certifiée de yoga Iyengar.

Dr. Jeroen Billiet is a leading specialist in historical and modern horn performance. He studied with Luc Bergé, Froydis Ree Wekre and Claude Maury, and established a multi-faceted carreer as a player, educator and scholar. He currently holds solo horn positions with *Le Concert d'Astrée* and *Les Talens Lyriques (F)* and is since 2021 professor of horn and natural horn, and research fellow at Koninklijk Conservatorium Brussel.

Le *Dr Jeroen Billiet* est un spécialiste de premier plan dans le domaine de l'interprétation historique et moderne du cor. Il a étudié avec Luc Bergé, Froydis Ree Wekre et Claude Maury, et s'est forgé une carrière multiforme en tant que musicien, pédagogue et chercheur. Il occupe actuellement les postes de cor solo au sein du Concert d'Astrée et des Talens Lyriques (F) et est depuis 2021 professeur de cor et de cor naturel, ainsi que chercheur au Koninklijk Conservatorium Brussel.

Willi Budde studied trumpet at the Detmold University of Music. He works as a freelance musician in the fields of classical music and jazz and teaches at a music school. In 1989 he founded his own big band. In 1997 he founded the brass ensemble Brass Unlimited (CD in 2000). His concert activities have taken him to France, England, Belgium, Australia, New Zealand and on tour to India. His solo CD with music for cornet was released in 2010. His 3rd CD, 'Nicht fur Jeden' ('Not for Everyone') on the history of the cornet in Germany was published in 2025, played on 25 historical instruments from his collection.

Willi Budde a étudié la trompette à l'université de musique de Detmold. Il travaille comme musicien indépendant dans les domaines de la musique classique et du jazz et enseigne dans une école de musique. En 1989, il a fondé son propre big band. En 1997, il a fondé l'ensemble de cuivres Brass Unlimited (CD en 2000). Ses activités de concertiste l'ont conduit en France, en Angleterre, en Belgique, en Australie, en Nouvelle-Zélande et en tournée en Inde. Son CD solo avec de la musique pour cornet est sorti en 2010. Son troisième CD, « Nicht fur Jeden » (« Pas pour tout le monde ») sur

l'histoire du cornet en Allemagne, est sorti en 2025. Il y joue sur 25 instruments historiques provenant de sa collection.

Xavier Canin began playing the trumpet in his native Charente before joining the Bordeaux Conservatory in 2000. There he obtained a Diploma in Musical Studies and then his Advanced Diploma in trumpet and chamber music, in the class of J.F. Dion. Attracted by teaching, he obtained his State Diploma as a trumpet teacher in 2006 and, in the same year, passed the entrance exam for the Paris Conservatoire, where he studied under Antoine Curé and Bruno Nouvion. He completed his training in Paris with a National Professional Diploma in Music and a Master's Degree in Performance. He currently holds the position of principal cornet in the Brass Band of the Musique de l'Air de Paris and performs regularly with various prestigious orchestras. Since its creation in 2002, he has been the artistic director of the Clarini trumpet quartet. Finally, alongside his work as an instrumentalist, he is an active musicologist and is currently completing a doctoral thesis at Paris-Sorbonne University.

Xavier Canin débute la trompette dans sa Charente natale avant d'intégrer le Conservatoire de Bordeaux en 2000. Il y obtient Diplôme d'Etudes Musicales puis son Diplôme de perfectionnement en trompette et musique de chambre, dans la classe de J.F. Dion. Attiré par la pédagogie, il obtient en 2006 son Diplôme d'Etat de professeur de trompette, et réussit la même année le concours d'entrée au CNSM de Paris, dans la classe d'Antoine Curé et Bruno Nouvion. Il clôture sa formation parisienne par un Diplôme national professionnel de musicien et un Master 2 d'interprète. Il occupe actuellement un poste de cornet solo au sein du Brass Band de la Musique de l'Air de Paris, et se produit régulièrement au sein de divers orchestres prestigieux. Il assure, depuis sa création en 2002, la direction artistique du quatuor de trompettes Clarini. Enfin, parallèlement à son activité d'instrumentiste, il est un musicologue actif et termine en ce moment une thèse de doctorat à l'Université Paris-Sorbonne.

Stewart Carter is Past-President of both the Society for Seventeenth-Century Music and the American Musical Instrument Society. He is author of *The Trombone in the Renaissance* (Pendragon, 2012); co-editor with Jeffery Kite-Powell of *A Performer's Guide to Seventeenth-Century Music,* 2nd edn. (Indiana, 2012); and with Timothy J. McGee of *Instruments, Ensembles, and Repertory, 1300–1600: Essays in Honour of Keith Polk* (Brepols, 2013). He is also co-editor of the *Historic Brass Society Journal.*

Stewart Carter est l'ancien président de la Society for Seventeenth-Century Music et de l'American Musical Instrument Society. Il est l'auteur de *The Trombone in the Renaissance* (Pendragon, 2012) et coéditeur, avec Jeffery Kite-Powell, de *A Performer's Guide to Seventeenth-Century Music*, 2e éd. (Indiana, 2012) et, avec Timothy J. McGee, de *Instruments, Ensembles, and Repertory*, 1300–1600: *Essays in Honour of Keith Polk* (Brepols, 2013). Il est également coéditeur du *Historic Brass Society Journal*.

Sandy Coffin has recently been awarded her PhD (Musicology) by the Royal Conservatoire of Scotland, investigating brass chamber music in mid-19th century Paris, particularly the works of Auguste Mimart and Julien Tollot. Her article on Auguste Mimart was published in the *Historic Brass Society Journal* in 2022. She has also worked closely with The Wallace Collection on recording these works. Sandy currently serves as an Editorial Assistant for *Music Performance Research*, and as Founder/Artistic Director of the Music for Summer Evenings chamber music series in upstate New York. She holds a BA in Latin and BMus in trumpet performance from Oberlin College/Conservatory, and a MM from the Manhattan School of Music.

Sandy Coffin a récemment obtenu son doctorat (musicologie) au Conservatoire royal d'Écosse. Elle a étudié la musique de chambre pour cuivres à Paris au milieu du XIXe siècle, en particulier les œuvres d'Auguste Mimart et de Julien Tollot. Son article sur Auguste Mimart a été publié dans le *Historic Brass Society Journal* en 2022. Elle a également travaillé en étroite collaboration avec la Wallace Collection sur l'enregistrement de ces œuvres. Sandy occupe actuellement le poste d'assistante éditoriale pour *Music Performance Research* et est fondatrice/directrice artistique de la série de musique de chambre Music for Summer Evenings dans le nord de l'État de New York. Elle est titulaire d'une licence de latin et d'un diplôme de trompette de l'Oberlin College/Conservatory, ainsi que d'une maîtrise de la Manhattan School of Music.

Stanley Curtis has developed a career as a trumpeter, teacher, composer, and early-music performer. After studying at the University of Alabama, the Cleveland Institute of Music and in the Netherlands on a Fulbright Scholarship, he received his Doctor of Music from Indiana University in 2005. In 1996, he won third prize in the ITG Altenburg International Baroque Trumpet Competition. Having retired from a 20-year career in the U.S. Navy Band in Washington, D.C., he was appointed trumpet professor at Colorado State University in 2018. From 2022 to 2023, he has served as President of the Historic Brass Society. He has given performances and masterclasses throughout the U.S., and in Spain, Germany, Belgium, Switzerland, and Colombia, and he has also recorded two albums of solo trumpet music: *Refracted Light* and *Orbits of Infinity*.

Stanley Curtis a mené une carrière de trompettiste, professeur, compositeur et interprète de musique ancienne. Après avoir étudié à l'université d'Alabama, au Cleveland Institute of Music et aux Pays-Bas grâce à une bourse Fulbright, il a obtenu son doctorat en musique à l'université de l'Indiana en 2005. En 1996, il a remporté le troisième prix du concours international de trompette baroque ITG Altenburg. Après avoir pris sa retraite après une carrière de 20 ans dans la fanfare de la marine américaine à Washington, D.C., il a été nommé professeur de trompette à l'université d'État du Colorado en 2018. De 2022 à 2023, il a occupé le poste de président de la Historic Brass Society. Il a donné des concerts et des master classes à travers les États-Unis, ainsi qu'en Espagne, en Allemagne, en Belgique, en Suisse et en Colombie. Il a également enregistré deux albums de musique pour trompette solo : *Refracted Light* et *Orbits of Infinity*.

Allan Dean is Professor Emeritus at the Yale School of Music. Active in the brass quintet world he was a member of the New York Brass Quintet for eighteen years and the St. Louis Brass Quintet for thirty-five years. In the early music field, he was a founding member of Calliope: A Renaissance Band and the New York and Sacbut Ensemble. In retirement Dean lives is the hills of Western Massachusetts and is still playing the trumpet but is mostly playing bad jazz.

Allan Dean est professeur émérite à la Yale School of Music. Très actif dans le monde des quintettes de cuivres, il a été membre du New York Brass Quintet pendant dix-huit ans et du St. Louis Brass Quintet pendant trente-cinq ans. Dans le domaine de la musique ancienne, il a été membre fondateur de Calliope : A Renaissance Band et du New York and Sacbut Ensemble. À la retraite, Dean vit dans les collines de l'ouest du Massachusetts et continue à jouer de la trompette, mais surtout du mauvais jazz.

Vince DiMartino is a highly sought after trumpet performer and educator. Since graduating from The Eastman School of Music in 1972, professor DiMartino had taught at the University of Kentucky until 1993. At that time, Mr. DiMartino began a new appointment as Distinguished Artist in residence at Centre College in Danville, Kentucky, where he teaches trumpet, brass and jazz ensembles, and jazz history, from which he retired in 2012. He has served twice as President and Vice President of the International Trumpet Guild, and as a member of its Board of Directors for two terms. The ITG has also featured Mr. DiMartino as an artist/clinician in major solo programs at several of their conferences in the US, UK and Sweden. Vince DiMartino is the recipient of The Governor’s Lifetime Achievement Award (2007-08) for the State of Kentucky. Mr. DiMartino is a Pickett-Blackburn Performing Artist.

Vince DiMartino est un trompettiste et pédagogue très recherché. Depuis qu'il a obtenu son diplôme de l'Eastman School of Music en 1972, le professeur DiMartino a enseigné à l'université du Kentucky jusqu'en 1993. À cette époque, M. DiMartino a pris ses nouvelles fonctions d'artiste émérite en résidence au Centre College de Danville, dans le Kentucky, où il enseigne la trompette, les ensembles de cuivres et de jazz, ainsi que l'histoire du jazz, avant de prendre sa retraite en 2012. Il a occupé deux fois les fonctions de président et de vice-président de l'International Trumpet Guild (ITG) et a été membre de son conseil d'administration pendant deux mandats. L'ITG a également invité M. DiMartino en tant qu'artiste/clinicien dans le cadre de grands programmes solo lors de plusieurs de ses conférences aux États-Unis, au Royaume-Uni et en Suède. Vince DiMartino a reçu le Governor's Lifetime Achievement Award (2007-08) de l'État du Kentucky. M. DiMartino est un artiste interprète Pickett-Blackburn.

Géry Dumoulin is the curator of the collections of Western wind and percussion instruments at the MIM, Brussels. A specialist in 19th-century brass instruments and an amateur cornet player, he is also

interested in wind band repertoire. He curated the *SAX200* exhibition on the occasion of the bicentenary of the birth of Adolphe Sax, and co-curated *Toots 100. The Sound of a Belgian Legend*, an exhibition organised in collaboration with the Royal Library of Belgium.

Géry Dumoulin est conservateur des collections d'instruments à vent et à percussion occidentaux au MIM, à Bruxelles. Spécialiste des cuivres du XIXe siècle et cornettiste amateur, il s'intéresse également au répertoire des orchestres à vent. Il a été commissaire de l'exposition *SAX200* à l'occasion du bicentenaire de la naissance d'Adolphe Sax, et co-commissaire de *Toots 100. The Sound of a Belgian Legend*, une exposition organisée en collaboration avec la Bibliothèque royale de Belgique.

George Foreman is Associate Professor of Musicology Emeritus at the University of Georgia. He has lectured on band history and conducted "Golden Age" concerts throughout the United States and in a dozen other countries. In 2017, he was one of four professors university-wide to receive the University of Georgia Creative Research Medal. Since his "retirement," in 2020, he has published articles in the *Journal of the American Musical Instrument Society*, the *ITG Journal*, and co-edited *Bands in American Musical History: Inflection Points and Reappraisals* (Eastman Studies in Music, University of Rochester Press, 2024.)

George Foreman est professeur émérite associé de musicologie à l'université de Géorgie. Il a donné des conférences sur l'histoire des groupes musicaux et dirigé des concerts « Golden Age » à travers les États-Unis et dans une douzaine d'autres pays. En 2017, il a été l'un des quatre professeurs de l'université à recevoir la médaille de la recherche créative de l'université de Géorgie. Depuis sa « retraite » en 2020, il a publié des articles dans le *Journal of the American Musical Instrument Society*, l'*ITG Journal*, et a coédité *Bands in American Musical History: Inflection Points and Reappraisals* (Eastman Studies in Music, University of Rochester Press, 2024).

Ryan Gardner is Professor of Trumpet at the University of Colorado – Boulder. Gardner received his B.M. from the Eastman School of Music with highest distinction, his M.M. from Rice University - Shepherd School of Music, and his D.M.A. from the Manhattan School of Music. Gardner has played with the Los Angeles Philharmonic, Colorado Symphony, Rochester Philharmonic, Kansas City Symphony, Honolulu Symphony, and Charleston Symphony, among others. He's a featured recitalist and his CDs *On Track*, *Sempiternal Songs*, and *New American Treasures* have received critical acclaim. Gardner's students have gone on to distinguished careers, graduate programs, and elite summer festivals. They have achieved success winning numerous competitions including National Trumpet Competitions, International Trumpet Guild Conferences, International Women's Brass Conferences, and Music Teachers National Association competitions. Gardner serves as Artist Director for Music for Autism and is Past-President of the International Trumpet Guild.

Ryan Gardner est professeur de trompette à l'université du Colorado à Boulder. Il a obtenu sa licence à l'Eastman School of Music avec la plus haute distinction, sa maîtrise à la Rice University - Shepherd School of Music et son doctorat à la Manhattan School of Music. Gardner a joué avec le Los Angeles Philharmonic, le Colorado Symphony, le Rochester Philharmonic, le Kansas City Symphony, le Honolulu Symphony et le Charleston Symphony, entre autres. Il se produit en récital et ses CD *On Track, Sempiternal Songs* et *New American Treasures* ont été salués par la critique. Les élèves de Gardner poursuivent des carrières prestigieuses, suivent des programmes d'études supérieures et participent à des festivals d'été de haut niveau. Ils ont remporté de nombreux concours, notamment les National Trumpet Competitions, les International Trumpet Guild Conferences, les International Women's Brass Conferences et les concours de la Music Teachers National Association. M Gardner est directeur artistique de Music for Autism et ancienne présidente de l'International Trumpet Guild.

Thomas Hiebert is Professor of Music at California State University, Fresno. He has concertized widely as a member of many orchestras and as a recitalist on both valved and natural horn. Complementing his performance activities is his specialization in the early horn. Dr. Hiebert has publications in *The Horn Call*, the *Historic Brass Society Journal*, *Early Music*, and *The Cambridge Companion to Brass Instruments*. For *New Grove* he has written or revised twelve biographical entries on horn players.

Thomas Hiebert est professeur de musique à l'université d'État de Californie à Fresno. Il s'est produit dans de nombreux concerts en tant que membre de plusieurs orchestres et en tant que récitaliste, tant

au cor à pistons qu'au cor naturel. En complément de ses activités de concertiste, il s'est spécialisé dans le cor ancien. Le Dr Hiebert a publié des articles dans *The Horn Call*, le *Historic Brass Society Journal*, *Early Music* et T*he Cambridge Companion to Brass Instruments*. Pour *New Grove*, il a rédigé ou révisé douze notices biographiques sur des cornistes.

Matthias Kamps studied orchestral music in Detmold and Essen. After receiving a scholarship from the Herbert von Karajan Foundation in 1996, he continued to refine his instrumental skills in Chicago and Amsterdam. He was admitted to the Orchestra Academy of the Berliner Philharmoniker and has served as Associate Principal Trumpet at the Komische Oper Berlin since 1998. In addition to his practical work as an orchestral musician, Matthias Kamps completed his studies in musicology, ethnomusicology, and educational science at Freie Universität Berlin.

Matthias Kamps a étudié la musique orchestrale à Detmold et Essen. Après avoir reçu une bourse de la Fondation Herbert von Karajan en 1996, il a continué à perfectionner ses compétences instrumentales à Chicago et à Amsterdam. Il a été admis à l'Académie de l'orchestre du Berliner Philharmoniker et occupe depuis 1998 le poste de trompette solo associée au Komische Oper Berlin. Outre son travail pratique en tant que musicien d'orchestre, Matthias Kamps a terminé ses études de musicologie, d'ethnomusicologie et de sciences de l'éducation à la Freie Universität Berlin.

Sabine Katharina Klaus is Professor Emerita of the University of South Dakota and currently serves in the role of Mirrey Keyboard Instrument Cataloguer at the University of Edinburgh. After receiving her PhD in musicology from Tübingen University, she worked at the Germanisches Nationalmuseum in Nuremberg, the Historisches Museum Basel, and the Technical Museum in Vienna. In 1995–96 she held an Andrew W. Mellon Fellowship at the Metropolitan Museum of Art in New York. From 2000–2023 she was Joe R. and Joella F. Utley Curator of Brass Instruments at the National Music Museum, University of South Dakota. She is the author of the five-volume book series, *Trumpets and Other High Brass*.

Sabine Katharina Klaus est professeur émérite à l'université du Dakota du Sud et occupe actuellement le poste de catalogueur d'instruments à clavier Mirrey à l'université d'Édimbourg. Après avoir obtenu son doctorat en musicologie à l'université de Tübingen, elle a travaillé au Germanisches Nationalmuseum de Nuremberg, au Historisches Museum de Bâle et au Musée technique de Vienne. En 1995-1996, elle a bénéficié d'une bourse Andrew W. Mellon au Metropolitan Museum of Art de New York. De 2000 à 2023, elle a été conservatrice des instruments en cuivre Joe R. et Joella F. Utley au National Music Museum de l'université du Dakota du Sud. Elle est l'auteur de la série d'ouvrages en cinq volumes intitulée *Trumpets and Other High Brass*.

Elisa Koehler is Professor of Music at Winthrop University in Rock Hill, South Carolina, where she conducts the orchestra and teaches courses in music theory, technology, and research. As a professional trumpeter, she has performed with the Baltimore Chamber Orchestra, the Dayton Philharmonic Orchestra, the Knoxville Symphony Orchestra, and as the solo trumpeter of Baltimore's Bach Concert Series. She has performed and recorded on period instruments with the Bach Sinfonia, the Handel Choir of Baltimore, the Washington Cornett and Sackbut Ensemble, and Newberry's Victorian Cornet Band. Dr. Koehler is the author of *Fanfares and Finesse: A Performer's Guide to Trumpet History and Literature* (Indiana University Press) and *A Dictionary for the Modern Trumpet Player* (Rowman & Littlefield), and is the current President of the Historic Brass Society.

Elisa Koehler est professeure de musique à l'université Winthrop de Rock Hill, en Caroline du Sud, où elle dirige l'orchestre et enseigne la théorie musicale, la technologie et la recherche. En tant que trompettiste professionnelle, elle s'est produite avec l'Orchestre de chambre de Baltimore, l'Orchestre philharmonique de Dayton, l'Orchestre symphonique de Knoxville et en tant que trompettiste solo de la série de concerts Bach de Baltimore. Elle s'est produite et a enregistré sur des instruments d'époque avec le Bach Sinfonia, le Handel Choir of Baltimore, le Washington Cornett and Sackbut Ensemble et le Newberry's Victorian Cornet Band. Le Dr Koehler est l'auteur de *Fanfares and Finesse: A Performer's Guide to Trumpet History and Literature* (Indiana University Press) et de *A Dictionary for the Modern Trumpet Player* (Rowman & Littlefield), et est l'actuel président de la Historic Brass Society.

Jean-Francois Madeuf completed his higher education at the Conservatoire National Supérieur de Musique in Lyon, where he has also taught early trumpet since 1992, followed by a brief stint as a permanent orchestra musician and several years as a modern trumpet teacher at the conservatoire, he has been the successor since 2001 to pioneer Edward H. Tarr at the Schola Cantorum Basiliensis and has been an associate professor at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris since 2011. Active for many years in numerous French, European and other baroque ensembles such as Les Arts Florissants, Le Concert Spirituel, Les Talens Lyriques, La Petite Bande and Bach Collegium Japan, both in concert and on recordings, he is still one of the few musicians to play the natural trumpet and horn in the most 'historically informed' way possible, without the aid of the holes on the compromise instruments invented just fifty years ago and generally used today. Thanks to his research and publications on brass bands in 19th-century France, he was the first to recreate this type of ensemble with his Cuivres Romantiques ensemble at the 2006 HBS symposium at the Cité de la Musique in Paris. In 2009, Jean-François Madeuf was awarded the Christopher Monk Award by the Historic Brass Society 'for his significant contribution as a performer and teacher to historically informed practice' and is currently pursuing research for a PhD at the Koninklijk Conservatorium Brussel and the Vrije Universiteit Brussel on natural trumpet playing.

Jean-François Madeuf a effectué ses études supérieures au Conservatoire national supérieur de musique de Lyon, où il enseigne également la trompette ancienne depuis 1992. Après un bref passage comme musicien d'orchestre permanent et plusieurs années comme professeur de trompette moderne au conservatoire, il succède depuis 2001 au pionnier Edward H. Tarr à la Schola Cantorum Basiliensis et est professeur associé au Conservatoire national supérieur de musique de Paris depuis 2011. Actif depuis de nombreuses années dans de nombreux ensembles baroques français, européens et autres tels que Les Arts Florissants, Le Concert Spirituel, Les Talens Lyriques, La Petite Bande et Bach Collegium Japan, tant en concert qu'en enregistrement, il reste l'un des rares musiciens à jouer de la trompette et du cor naturels de la manière la plus « historiquement informée » possible, sans l'aide des trous des instruments de compromis inventés il y a tout juste cinquante ans et généralement utilisés aujourd'hui. Grâce à ses recherches et publications sur les fanfares du XIXe siècle en France, il a été le premier à recréer ce type d'ensemble avec son ensemble Cuivres Romantiques lors du symposium HBS 2006 à la Cité de la Musique à Paris. En 2009, Jean-François Madeuf a reçu le Christopher Monk Award de l'Historic Brass Society « pour sa contribution significative en tant qu'interprète et enseignant à une pratique historiquement informée » et poursuit actuellement des recherches pour un doctorat au Koninklijk Conservatorium Brussel et à la Vrije Universiteit Brussel sur le jeu de la trompette naturelle.

John Miller has played the trumpet professionally for five decades, including memberships of the Philip Jones Brass Ensemble, the Philharmonia Orchestra and The Wallace Collection. He is a teacher and lecturer at the Royal Northern College of Music, Manchester. In addition, he has enjoyed a long association with the National Youth Orchestra of Great Britain. An involvement in the Historic Brass Society led to writing *The Modern Brass Ensemble in Twentieth-Century Britain* (2022).

John Miller joue de la trompette professionnellement depuis cinq décennies. Il a notamment été membre du Philip Jones Brass Ensemble, du Philharmonia Orchestra et de la Wallace Collection. Il est professeur et chargé de cours au Royal Northern College of Music, à Manchester. En outre, il a été longtemps associé au National Youth Orchestra of Great Britain. Sa participation à la Historic Brass Society l'a amené à écrire *The Modern Brass Ensemble in Twentieth-Century Britain* (2022).

Arnold Myers is a Senior Research Fellow at the Royal Conservatoire of Scotland and a Professor Emeritus of the University of Edinburgh; he serves as President of the Galpin Society. He read Physics at St Andrews University and received a doctorate from Edinburgh University for investigating acoustically based techniques in the taxonomy of brass instruments. He has worked in parallel as an information scientist at Heriot-Watt University and as Curator and Director of Edinburgh University Collection of Historic Musical Instruments. He currently researches at the interface of acoustics and the history of brass instruments.

Arnold Myers est chercheur principal au Conservatoire royal d'Écosse et professeur émérite à l'université d'Édimbourg ; il est président de la Galpin Society. Il a étudié la physique à l'université de St Andrews et a obtenu un doctorat de l'université d'Édimbourg pour avoir étudié les techniques basées sur l'acoustique dans la taxonomie des cuivres. Il a travaillé en parallèle comme informaticien

à l'université Heriot-Watt et comme conservateur et directeur de la collection d'instruments de musique historiques de l'université d'Édimbourg. Il mène actuellement des recherches à l'interface de l'acoustique et de l'histoire des cuivres.

Ann-Marie Nilsson, Ph.D., is entitled *docent* at Uppsala University and Åbo Akademi University. Research on medieval plainchant and wind bands (c. 1680-1920) in Sweden. Temporary posts e.g. as professor of musicology at Åbo Akademi and as producer at the Swedish Radio, Music Dept. Several publications, e.g. *Musik till vatten och punsch* (2017, about military wind octets), editions of saints' offices, *HBSJ* articles 2001 and 2021. Alto horn in the *Octet Ehnstedt's Successors*.

Ann-Marie Nilsson, docteur en droit, est chargée de cours à l'université d'Uppsala et à l'université d'Åbo Akademi. Recherche sur le plain-chant médiéval et les orchestres d'harmonie (vers 1680-1920) en Suède. Postes temporaires, notamment en tant que professeur de musicologie à l'université d'Åbo Akademi et en tant que producteur à la radio suédoise, département de la musique. Plusieurs publications, notamment *Musik till vatten och punsch* (2017, sur les octuors à vent militaires), éditions d'offices de saints, articles *HBSJ* 2001 et 2021. Cor alto dans l'*octuor Ehnstedt's Successors*.

Prins Carl, from the Livgardets dragonmusikkår, Stockholm

Gustav Lundström, esskornett **(Swedish E♭ cornet),** is the concertmaster of the Band, an expert and collector of instruments, especially Swedish cornets. At an early age, he received his basic training from an elderly military musician who introduced him to Swedish instrument models. Here he will play an instrument made in 1867 by Iacob V. Wahl.

Gustav Lundström, esskornett (cornet suédois E♭), est le premier violon de l'orchestre, expert et collectionneur d'instruments, notamment de cornets suédois. Très jeune, il a reçu sa formation de base auprès d'un vieux musicien militaire qui lui a fait découvrir les modèles d'instruments suédois. Il jouera ici d'un instrument fabriqué en 1867 par Iacob V. Wahl.

Christer Fredriksson, B-kornett **(Swedish B♭ cornet)**, is a seasoned trumpet player with a long career in several Swedish orchestras. Christer has a great passion for a wide range of musical genres and for art, both antique and contemporary. His instrument is made in 2017 by Lars Gerdt, Stockholm, a replica based on a historic original.

Christer Fredriksson, B-kornett (cornet suédois B♭), est un trompettiste chevronné qui a fait une longue carrière dans plusieurs orchestres suédois. Christer a une grande passion pour un large éventail de genres musicaux et pour l'art, qu'il soit ancien ou contemporain. Son instrument a été fabriqué en 2017 par Lars Gerdt, à Stockholm, une réplique basée sur un original historique.

Alice Palm, althorn **(alto horn),** born into a large musical family, is primarily an accomplished French horn player with a wide experience from different ensembles and styles. Alongside her instrumental career, she sings in various genres. In this performance she will play an alto horn made by Ahlberg & Ohlsson around 1870.

Alice Palm, althorn (cor alto), née dans une grande famille de musiciens, est avant tout une corniste accomplie qui possède une grande expérience de différents ensembles et styles. Parallèlement à sa carrière instrumentale, elle chante dans différents genres. Lors de ce concert, elle jouera sur un cor alto fabriqué par Ahlberg & Ohlsson vers 1870.

Hjalmar Ståhlberg, tenorbasun **(tenor valve trombone),** is the most recent acquisition to the sextet. Hjalmar mainly plays the euphonium in the Band but is also an excellent trombone player – a perfect combination as a foundation for mastering the Swedish valve tenor trombone. He will play a valve trombone by Eric Pettersson from 1948.

Hjalmar Ståhlberg, tenorbasun (trombone ténor à pistons), est la dernière acquisition du sextuor. Hjalmar joue principalement de l'euphonium dans l'orchestre, mais il est également un excellent tromboniste - une combinaison parfaite pour maîtriser le trombone ténor à pistons suédois. Il jouera un trombone à pistons d'Eric Pettersson datant de 1948.

***Mikael Welin Vessberg*, *tenorhorn* (B♭ tenor horn)**, has performed as a bass trombonist with most major Swedish orchestras, but considers his work as a cavalry bandsman the most rewarding. He will play an unmarked tenor horn, probably made by Schuster, Germany.

Mikael Welin Vessberg, tenorhorn (cor B♭ ténor), s'est produit en tant que tromboniste basse avec la plupart des grands orchestres suédois, mais considère que son travail de musicien de cavalerie est le plus gratifiant. Il jouera un cor ténor non marqué, probablement fabriqué par Schuster, Allemagne.

***Göran Christensen*, *bastuba* (bass tuba)**, is the only member who has served as a conscript musician in the cavalry (1992), trained from an early age by a veteran of the military band in his hometown. Göran owns a collection of tubas and recently delivered a tuba by Ahlberg & Ohlsson from 1853 to the Musical Instrument Museum in Phoenix, Arizona. Göran is also often heard with his Balkan band, Süperstar Orkestar. For this occasion, he has chosen a tuba from around 1890, made by Eriksson & Brovall.

Göran Christensen, bastuba (tuba basse), est le seul membre à avoir servi comme musicien conscrit dans la cavalerie (1992), formé dès son plus jeune âge par un vétéran de la fanfare militaire de sa ville natale. Göran possède une collection de tubas et a récemment livré un tuba de Ahlberg & Ohlsson datant de 1853 au musée des instruments de musique de Phoenix, en Arizona. On entend souvent Göran avec son groupe balkanique, Süperstar Orkestar. Pour l'occasion, il a choisi un tuba datant d'environ 1890, fabriqué par Eriksson & Brovall.

Eric Roefs is a conductor and teacher of brass instruments and general music theory from The Netherlands. He studied musicology at Utrecht University, trombone at the Amsterdam Sweelinck Conservatory and wind orchestra conducting, in which he took the state examination. His research interests lie mainly in the field of 19th and 20th-century chamber music repertoire for brass ensemble. He completed his musicology studies in 1988 by writing a biography of Wilhelm Ramsøe. At the HBS online symposium in May 2021, he and the New Kaiser-Cornet-Quartett gave a lecture-recital on the American tour (1872) of Julius Kosleck's Kaiser-Cornet-Quartett, the text of which was subsequently published as a book chapter entitled "The Most Skilled Combination of the Kind in the World" in *Bands in American Musical History* (ed. by Bryan Proksch and George Foreman) (Eastman Studies in Music Nr. 194, University of Rochester Press, 2024). The present lecture is a follow-up to these studies.

Eric Roefs est chef d'orchestre et professeur de cuivres et de théorie musicale générale aux Pays-Bas. Il a étudié la musicologie à l'université d'Utrecht, le trombone au conservatoire Sweelinck d'Amsterdam et la direction d'orchestre à vent, domaine dans lequel il a passé l'examen d'État. Ses recherches portent principalement sur le répertoire de musique de chambre pour ensemble de cuivres des XIXe et XXe siècles. Il a terminé ses études de musicologie en 1988 en rédigeant une biographie de Wilhelm Ramsøe. Lors du symposium en ligne de la HBS en mai 2021, il a donné, avec le New Kaiser-Cornet-Quartett, une conférence-récital sur la tournée américaine (1872) du Kaiser-Cornet-Quartett de Julius Kosleck, dont le texte a ensuite été publié sous la forme d'un chapitre de livre intitulé « The Most Skilled Combination of the Kind in the World » dans *Bands in American Musical History* (éd. par Bryan Proksch et George Foreman) (Eastman Studies in Music Nr. 194, University of Rochester Press, 2024). La présente conférence s'inscrit dans le prolongement de ces études.

Clément Saunier teaches trumpet at the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon, while also giving masterclasses around the world. In 2013, he joined the *Ensemble intercontemporain*, with which he has performed numerous solo works from the trumpet repertoire. A graduate of the Paris Regional Conservatory (CRR) and the Paris National Conservatory of Music and Dance (CNSM), his performances in international trumpet competitions have earned him several top prizes. Since 1998, he has been actively involved in various artistic and educational projects that promote the influence and development of the brass family. Clément founded the international festivals Le Son des Cuivres in Mamers (Sarthe) and the Surgères Brass Festival (Charente-Maritime) and the Surgères Brass and Percussion Academy.

Clément Saunier enseigne la trompette au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon, tout en donnant des masterclasses dans le monde entier. En 2013, il rejoint l'Ensemble

intercontemporain, avec lequel il interprète de nombreuses œuvres solistes du répertoire pour trompette. Diplômé du Conservatoire régional de Paris (CRR) et du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris (CNSM), ses prestations dans les concours internationaux de trompette lui ont valu plusieurs premiers prix. Depuis 1998, il participe activement à divers projets artistiques et pédagogiques favorisant le rayonnement et le développement de la famille des cuivres. Clément a fondé les festivals internationaux Le Son des Cuivres à Mamers (Sarthe) et le Festival de cuivres de Surgères (Charente-Maritime) ainsi que l'Académie de cuivres et percussions de Surgères.

Jean-Daniel Souchon, specialising in historical instruments, was trained in the highly demanding art of playing the natural trumpet by Jean-François Madeuf at the Schola Cantorum in Basel. Passionate about history and organology, he has been an avid collector of original instruments for many years, covering a wide period from the Ancien Régime to the present day. These instruments all have the distinction of being in perfect playing condition, which he records according to musical requests. At the request of Christine Dana Helfrich, chief curator of heritage at the Musée de l'Hôtel national des Invalides, he writes articles on the key instruments in their collection. He has participated in numerous recordings for various record labels and performs regularly with the numerous early music ensembles, including Les Arts Florissants, Ensemble Correspondances, Le Concert Spirituel, Les Ambassadeurs, and the Royal Opera of Versailles Orchestra. He also performs with the Radio France Orchestra, the Paris Chamber Orchestra and the Ile de France National Orchestra, and is also currently a trumpet player with the Paris Police Prefecture's police band.

Jean-Daniel Souchon, spécialiste des instruments historiques, a été formé à l'art très exigeant de la trompette naturelle par Jean-François Madeuf à la Schola Cantorum de Bâle. Passionné d'histoire et d'organologie, il collectionne depuis de nombreuses années des instruments originaux couvrant une large période allant de l'Ancien Régime à nos jours. Ces instruments ont tous la particularité d'être en parfait état de jeu, qu'il enregistre en fonction des demandes musicales. A la demande de Christine Dana Helfrich, conservateur en chef du patrimoine au Musée de l'Hôtel national des Invalides, il rédige des articles sur les instruments phares de leur collection. Il a participé à de nombreux enregistrements pour différentes maisons de disques et se produit régulièrement avec de nombreux ensembles de musique ancienne, dont Les Arts Florissants, l'Ensemble Correspondances, Le Concert Spirituel, Les Ambassadeurs, l'Orchestre de l'Opéra Royal de Versailles. Il se produit également avec l'Orchestre de Radio France, l'Orchestre de chambre de Paris et l'Orchestre national d'Ile de France, et est actuellement trompettiste à l'orchestre de la préfecture de police de Paris.

Adrian v. Steiger is a musician and musicologist. He received his doctorate from the University of Bern with a dissertation on the Burri collection of wind instruments. He conducts research in the fields of organology, repertoire, conservation, and materiality of historical brass instruments at the Institute Interpretation of the Hochschule der Künste Bern HKB and is the managing director of the Klingendes Museum Bern.

Adrian v. Steiger est musicien et musicologue. Il a obtenu son doctorat à l'université de Berne avec une thèse sur la collection d'instruments à vent Burri. Il mène des recherches dans les domaines de l'organologie, du répertoire, de la conservation et de la matérialité des cuivres historiques à l'Institut d'interprétation de la Hochschule der Künste Bern HKB et est le directeur du Klingendes Museum Bern.

Tiago Viana de Freitas is a PhD candidate in musicology at the Federal University of the State of Rio de Janeiro (UNIRIO) and holds a master's degree in music from the Federal University of Rio de Janeiro (UFRJ) and a bachelor's degree in trumpet from the State University of Minas Gerais (UEMG). He has been a trumpeter of the Symphony Orchestra of the Municipal Theater of Rio de Janeiro since 2014.

Tiago Viana de Freitas est doctorant en musicologie à l'Université fédérale de l'État de Rio de Janeiro (UNIRIO) et titulaire d'une maîtrise en musique de l'Université fédérale de Rio de Janeiro (UFRJ) et d'une licence en trompette de l'Université d'État du Minas Gerais (UEMG). Il est trompettiste de l'orchestre symphonique du théâtre municipal de Rio de Janeiro depuis 2014.

Pianistes (alphabetique)

We also thank the pianists who have worked to support the concerts and lectures.

Nous remercions également les pianistes qui ont travaillé pour soutenir les concerts et les conférences.

Warren Apple received a high school diploma and a Bachelor of Music degree from the North Carolina School the Arts, and Masters of Music and Doctor of Musical Art degree from the Eastman School of Music. His postgraduate studies were at the Vienna University of Music (Austria) in the organ studio of Anton Heiller and the harpsichord studio of Isolde Ahlgrimm. He has also been coached extensively by Arthur Pointer. Dr. Apple has served as Director of Music and Organist at Covenant Presbyterian Church for thirteen years and has also served in similar positions at churches in the Carolinas and Georgia. In the past, Dr. Apple served in the academic field as an instructor at Mitchel College and State College of Florida and as a tenured associate professor of music at the University of South Carolina, where he held the Pauline O'Connell Chair in Fine Arts.

Warren Apple a obtenu un diplôme d'études secondaires et une licence en musique à la North Carolina School of the Arts, ainsi qu'une maîtrise et un doctorat en musique à l'Eastman School of Music. Il a poursuivi ses études supérieures à l'Université de musique de Vienne (Autriche) dans le studio d'orgue d'Anton Heiller et le studio de clavecin d'Isolde Ahlgrimm. Il a également été largement formé par Arthur Pointer. Le Dr Apple a occupé le poste de directeur musical et d'organiste à la Covenant Presbyterian Church pendant treize ans et a également occupé des postes similaires dans des églises en Caroline du Nord, en Caroline du Sud et en Géorgie. Dans le passé, le Dr Apple a travaillé dans le domaine universitaire en tant que professeur au Mitchel College et au State College of Florida, et en tant que professeur agrégé titulaire de musique à l'université de Caroline du Sud, où il a occupé la chaire Pauline O'Connell en beaux-arts.

Arthur Schoonderwoerd is one of the most important fortepianists of his generation. His areas of special interest include the interpretation of music for the piano of the 18th and 19th, the unjustly neglected repertoire of this period, and the study of the various keyboard instruments of this period. After receiving a Master of Music Degree in Modern Piano at the Conservatory of Music, Utrecht (the Netherlands), Arthur Schoonderwoerd attended the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, where he studied Historical Keyboards with Jos van Immerseel. In 1995, he was unanimously awarded First Prize and obtained his Master's Degree. He went on to earn his Cycle de Perfectionnement with first-class honours. In 1995, he was awarded both Third Prize and the Belgian Radio (BRT3) Prize at the 32nd Early Music Festival of Brugges, Belgium. Arthur performs solo concerts throughout the world; he also devotes time to chamber music and to the repertoire of the Lied, and he conducts and performs with his orchestra, Cristofori, exploring and illuminating the repertoire for piano and orchestra in his own unique style.

Arthur Schoonderwoerd est l'un des plus importants pianistes-forte de sa génération. Il s'intéresse tout particulièrement à l'interprétation de la musique pour piano des XVIIIe et XIXe siècles, au répertoire injustement négligé de cette période et à l'étude des différents instruments à clavier de cette époque. Après avoir obtenu une maîtrise en piano moderne au Conservatoire de musique d'Utrecht (Pays-Bas), Arthur Schoonderwoerd s'est inscrit au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris, où il a étudié les claviers historiques avec Jos van Immerseel. En 1995, il reçoit le premier prix à l'unanimité et obtient sa maîtrise. Il obtient ensuite son Cycle de Perfectionnement avec la mention très bien. En 1995, il obtient le troisième prix et le prix de la Radio belge (BRT3) au 32e Festival de musique ancienne de Brugges, en Belgique. Arthur donne des concerts en solo dans le monde entier ; il se consacre également à la musique de chambre et au répertoire du lied, et il dirige et joue avec son orchestre, Cristofori, explorant et illuminant le répertoire pour piano et orchestre dans son style unique.